

3 Aruba

Handtekeningenactie om wet aan te passen



10 Nederland

Bezetting International School afgelopen



11 Financieel

Verlaten eilanden tot toeristische bestemmingen



14 Sport

Opgeluchte Murray krijgt tweede kans



Hulde voor oprichter gehandicaptenstichting



ORANJESTAD — Ze heeft de microfoon eigenlijk niet nodig en slaat na elke onthulling krachtig op de grond met haar loopstok: “Ik deed het omdat ze er récht op hebben en ik van God de capaciteit heb gekregen om mij in te zetten voor mijn medemens. Dus ik ben verward dat ik hier ben, ik heb geen danki nodig.” Met deze ferme bescheidenheid reageert Christina van den Berg-de Freitas op tal van lovende woorden, de onthulling van het naambord van het naar haar vernoemd plein en van een reliëf als gedenksteen, gisteren bij de Stichting voor Verstandelijke Gehandicapten Aruba in Piedra Plat. Een stichting waarvan ze bijna 50 jaar geleden aan de wieg stond en een strijd voerde om deze groep mensen, die in die tijd nog werden weggeloopt vanwege het taboe, te begeleiden. In een tijd dat deze mensen nog imbecielen werden genoemd, daarna geestelijk gehandicapten, maar dat is volgens het inmiddels erelid De Freitas ook niet de juiste term. “Het is verstandelijk gehandicapt, want bij geestelijk denk je dat ze gek zijn, en dat zijn ze zeker niet.” Zie ook pagina 2.

Jaarverslag 2012 hof Explosieve toename overtredingszaken ‘door extra verkeerscontroles’

ORANJESTAD — Het aantal personen dat een overtreding heeft begaan en voor het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba moest verschijnen, is vorig jaar enorm gestegen vergeleken met het voorgaande jaar. In 2012 kwamen 4280 overtredingszaken voor de rechter tegen 1632 in 2011, een toename van ruim 262 procent.

door onze verslaggever Alex Lacleé

Dat blijkt uit het recente jaarverslag 2012 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie. In 2010 kwamen 2391 overtredingszaken voor de rechter. Persrechter Hanneke Mol schrijft de groei in 2012 vooral toe aan verscherpte verkeerscontroles vorig jaar.

Wanbetalers
Burgers die hun lichte (verkeers)overtreding niet (op tijd) betalen, moeten voor de rechter komen. Daar kunnen ze alsnog betalen of hun zaak bepleiten. “Soms zijn er wel 300 verkeerszaken op een dag”, vertelt rechter Mol tegen *Amigoe*. “Maar die mensen komen gelukkig niet allemaal opdagen. Die worden dan bij verstek veroordeeld.” Ernstige overtredingen komen vrijwel altijd voor de rechter. Maar daar zit de toename niet in, legt Mol uit. Zij denkt dat vooral de intensivering van het aantal verkeerscontroles door de politie heeft bijgedragen aan de toename. Een deel van de burgers die een transactie (boete) aangeboden krijgt, betaalt deze namelijk niet. “Ze kunnen op dat moment niet betalen of ze krijgen de

acceptgiro niet of ze zijn het niet eens met de overtreding.”

Werkdruk
Op de vraag of de enorme toename van overtredingszaken zorgt voor een capaciteitsprobleem bij de rechtbank, antwoordt Mol ontkennend. “We kunnen het nog wel aan. Maar het legt wel druk op ons, het verhoogt de werkdruk.” Mocht het aantal verkeerszaken blijven toenemen, dan wordt het volgens Mol wel ‘steeds moeilijker’. En als het aantal andere zaken gelijk blijft of toeneemt, dan loopt het gerecht natuurlijk tegen een grens aan, zo beaamt de rechter. Overleg met het Openbaar Ministerie (OM) hierover zou dan gewenst zijn. Als het OM kan aangeven dat er flink wat zaken aan komen, dan kan het gerecht hiermee rekening houden en kunnen rechters ‘bijspringen’. Momenteel wordt hier niet specifiek overleg over gevoerd. Wel zit het gerecht in een zogeheten driehoeksoverleg met het OM en het Land Aruba. Overigens blijkt uit het jaarverslag van het Hof ook dat het totaal aantal zaken van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is toegenomen. Van 7927 in 2011 naar 11.839 in 2012. In 2010 werden 7454

zaken aangemeld. Afgezien van de overtredingszaken, is ook het aantal zaken waarbij beslag wordt gelegd, fors toegenomen. Van 555 in 2011 naar 980 vorig jaar, een toename van bijna 80 procent. In 2010 lag het aantal beslagzaken op 525. Partijleider Andin Bikker (PDR) maakt zich hier zorgen over. De toename is volgens de parlementariër een indicatie dat veel personen hun schulden niet meer kunnen betalen. “Veel van hen hebben weinig uit te geven.” Er wordt dan via de rechter geprobeerd om beslag te leggen op het salaris om alsnog de schulden af te betalen. De parlementariër zegt dat de regering een (te) rooskleurig beeld schetst van onze economie, onder meer door te stellen dat veel oud-werknemers van Valero, na het sluiten van de raffinaderij, al weer werk hebben gevonden. De cijfers van het Hof schetsen volgens Bikker dus een ander beeld. Dat wordt ook gestaafd door verhalen van families bij huisbezoeken die PDR aflegt. Bovendien, zo stelt hij, is het aantal bezwaren van burgers tegen belastingaanslagen gegroeid van 93 in 2011 naar 179 vorig jaar. Ook dat zou aangeven dat veel burgers het moeilijk hebben. “Of dat de regering is agressief is in het innen van de belasting.” Een mogelijke oplossing, volgens Bikker, is het verlagen van de maximumhoogte van het beslag op salaris. Dat ligt momenteel op een derde.

Trein ontspoord en explodeert in Canada

QUEBEC — Een goederentrein met ruwe olie is vandaag bij een kleine stad in de Canadese provincie Quebec ontspoord, waarop enkele tanks explodeerden. De explosies vernietigden 30 omliggende gebouwen en veroorzaakten vlammen van honderden meters hoog.

Of er slachtoffers zijn gevallen kon de politie nog niet zeggen. Ongeveer 1000

van de 6000 inwoners van de stad Lac-Mégantic, bij de grens met de Verenigde Staten, zijn uit hun huizen geëvacueerd. Volgens de omroep *Canadian Broadcasting Corp.* zijn er vier opslagtanks ontploft. De trein had 73 wagons en ontspoorde net na 1 uur 's nachts lokale tijd.

De brandweer heeft de hulp van Amerikaanse collega's ingeroepen om het vuur te blussen.

Ambtenaren voor eind september weg uit WTC

WILLEMSTAD — De overheid wil eind september alle ambtenaren uit het WTC-gebouw weg hebben. Dit stelt minister Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening, Pais).

De regering heeft al enkele alternatieve locaties op het oog, geeft de minister aan. In een brief aan de Abvo van enkele weken terug had de minister het over het Apna-gebouw en een locatie te Groot Davelaar.

Het personeel van het WTC klaagt al jaren over hun onderkomen in de nieuwbouw van dat complex. Medio april van dit jaar barstte de spreekwoordelijke bom. Kortsluiting zorgde voor rookontwikkeling en later ook voor paniek onder de ambtenaren die in het gebouw werkzaam waren. Een groep ambtenaren weigerde daar vervolgens te werken en zat wekenlang in het Abvo-gebouw te Brevengat.

Vervolg op pagina 7



Venezuela biedt Snowden asiel aan



De Venezolaanse president deed zijn aankondiging tijdens een parade gisteren op de Venezolaanse Onafhankelijkheidsdag. Op de inzetfoto: Edward Snowden.

CARACAS — De Venezolaanse president Nicolas Maduro heeft besloten de Amerikaanse klokkenluider Edward Snowden asiel te verlenen.

Dat maakte de president van het Zuid-Amerikaanse land tijdens een parade op de Venezolaanse Onafhankelijkheidsdag bekend. “Ik heb besloten de jonge Amerikaan Edward Snowden humanitair asiel te verle-

nen, zodat hij in het vaderland van (Simon) Bolívar en (Hugo) Chávez kan leven. Ver weg van de imperialistische Noord-Amerikaanse vervolging”, aldus Maduro. Het Witte Huis wilde toen nog niet reageren op het

aanbod van Maduro. Na Venezuela en Nicaragua heeft ook Bolivia aangeboden de voortvluchtige Amerikaan asiel te verlenen. President Evo Morales zei vandaag dat als Snowden asiel aanvraagt, dat verzoek wordt ingewilligd. Morales was eerder deze week middelpunt van een rel rond de Amerikaanse klokken-

luider, hij moest met zijn vliegtuig een ongeplande tussenstop maken in Oostenrijk omdat Europese landen informatie hadden gekregen dat Snowden aan boord zou zijn.

Zie ook pagina 13 ‘Snowden vraagt in totaal in 27 landen asiel aan’

Fröome grijpt de macht



AX 3 DOMAINES — Chris Fröome heeft vandaag in de eerste Pyreneeën-rit de macht gegrepen in de Ronde van Frankrijk. Niet alleen won de Brit van Team Sky de achtste etappe, hij nam ook de gele trui over van de Zuid-Afrikaan Daryl Impey. Fröome kwam alleen aan in Ax 3 Domaines, een kleine minuut erna gevolgd door zijn Australische ploeggenoot Richie Porte.

Bauke Mollema finishte meteen achter de Spanjaard Alejandro Valverde als vierde en bezet nu ook die plaats in het algemeen klassement op 1.44 van Fröome. De Brit heeft alleen Porte nog binnen een minuut achterstand. Valverde staat derde. De Spanjaard Alberto Contador moest 1 minuut en 45 seconden toegeven op Fröome. Grote verliezers waren de Spanjaard Joaquim Rodríguez (2.06), de Luxemburger Andy Schleck (3.34), de Australiër Cadel Evans (4.13) en de Amerikaan Tejay van Garderen (12.15).

Klassement
1. Fröome (GBR) 32.15.55
2. Porte (AUS) + 0.51
3. Valverde (SPA) +1.25

Na bijna 50 jaar inzet voor verstandelijke gehandicapten

'De rechten die ze hebben, moet je ze op hun manier geven'

ORANJESTAD — Dat dromen kunnen uitkomen door volhardendheid, is een conclusie die je kan trekken na de namiddag gisteren die in het teken stond van de inhuldiging van Christina van der Berg-de Freitas als erelid van de bijna jubilerende stichting voor verstandelijke gehandicapten Aruba (SVGA). Op de vraag wat de motor achter die volhardendheid is - passie, veel liefde, geloof? - zegt het erelid: "Ik haal mijn kracht uit de medemens die zich niet kan helpen. Ik vind dat zij recht hebben op menselijkheid."

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

Na de komst van de gouverneur vertelt Arturo 'Tuyo' Werleman, inmiddels ook al 25 jaar directeur van de stichting, anekdotes over de sterke wil van De Freitas. Toen ze maar geen geld kreeg van de Arubaanse overheid voor de uitbreiding van Bibito Pin, de gehandicaptenschool, besloot ze bij een ontmoeting met koningin Juliana niet alleen haar hand te schudden, maar direct het projectplan mee te geven. En dat had effect, de Nederlandse regering kwam, hoe uitzonderlijk vertelt Werleman, over de brug. "Als

ik mij voor iets inzet, dan ga ik er niet van uit, voordat ik het bereik", zegt De Freitas later tegen *Amigoe*. Na een maatschappelijke studie in Nederland keerde op ze terug in 1961 terug om in eerste instantie aan de slag te gaan bij de reclassering. Ook daar zette ze zich in voor haar medemens. De Freitas zat toen ook in de vereniging van Mental Health Society, dat ze de 'moeder' van de SVGA noemt. Daar vertelde één van de leden, huisdokter Harting, over de problemen met gehandicapten kinderen en vooral hun ouders. "Die kwamen langs bij de dokter voor een wonderpil die hun kind dan ineens moest gene-

zen. En elke keer als er een nieuwe dokter op het eiland was, probeerden ze het daar weer."

Bijna 50 jaar geleden

In die tijd werd gedacht dat gehandicapten waren vervloekt, ze werden verstopt door de families, vastgebonden aan een tafel of stoel of in de kast opgesloten. De vereniging droeg vervolgens de huisarts, een lid en De Freitas op om zo snel mogelijk te zorgen voor een tehuis voor het 'imbeciele kind'. Op 9 december 1964 werd dan ook de stichting opgericht. Toen Tuyo Werleman erbij betrokken werd als directeur, werd hem duidelijk dat de droom van De Freitas uit vier fases bestond. "Mensen vroegen, hoe kan je met haar werken, ze is zo streng. Ja, ze zet de puntjes op de i, maar dat moet ook. En ze heeft een hart van goud", aldus Werleman gisteren. De directeur ging hard aan de slag om structuur te brengen in de stichting, maar ook om de 'vele Nederlanders' die er werkten, te vervangen door Arubanen. Werleman

verduidelijkt dat later aan *Amigoe*. "Je moet ze helpen volgens de Arubaanse cultuur en die kenden zij niet. Als we deze mensen willen laten ontwikkelen in de Arubaanse gemeenschap, dan moet die ontwikkeling gaan op basis van de cultuur van hier. En niet op basis van zorg zoals die in Nederland, Colombia of in de VS wordt geboden, hier moeten ze dus aan de slag."

Nuttig

Werleman legt het verschil uit in de Arubaanse benadering met als basis dat gehandicapten geïntegreerd en uiteindelijk geaccepteerd worden in de samenleving hier. "De cultuur hier is dat mensen gehandicapten zien als mensen die niets kunnen. Maar als je gehandicapten laat werken, dan krijgen ze honderd procent zeker een baan." De grote interne verandering was dan ook om gehandicapten zich zo te laten ontwikkelen dat ze zich nuttig konden maken. "Geen bezigheids therapie, handwerken laten maken die uiteindelijk weggegooid

worden. Deze mensen moesten laten zien dat ze wél wat konden; wassen, strijken, *chapi*-ën in de tuin, koken. Ze maken nu soep, die kopen mensen en eten het op. Op die gebieden begeleiden we hun ontwikkeling." Met succes zegt de VGA-directeur. 35 jaar geleden al opende directeur Ewald Biemans het Manchebo-hotel voor gehandicapte krachten. En nu zijn ze ook elders aan de slag, zoals bij Kooymans. "Ze worden geaccepteerd omdat ze nuttig zijn. Het verschil met Nederland is - waar ze vaak zeggen dat de zorg beter is - dat daar een heel wiel wordt gemaakt waar je van alle kanten gedekt bent. Je krijgt de kans niet om naar buiten te gaan en in de samenleving echt aan de slag te gaan. Dat is goed als je in dit kringetje blijft, maar als je eruit stapt, dan verlies je veel dingen, bijstand, uitkering. Op Aruba niet, we hebben geen sociale werkplaats, je gaat direct in de samenleving aan de slag." Werleman erkent dat Aruba niet de financiële middelen heeft voor die cirkelzorg in

Nederland. "Maar we willen het ook niet. Nederland heeft het nu dan ook moeilijk nu economie terugloopt en er minder geld is. De liberalen daar zeggen nu ook dat deze mensen weer hun talenten moeten gaan gebruiken om zich staande te houden in de gemeenschap. Ze gaan dezelfde kant op als wat wij hier al jaren geleden mee zijn begonnen."

Gelukkig

En hieruit blijkt ook de gedachte van De Freitas uit: "Het zijn geen gekke mensen, ze hebben een lager IQ, maar kunnen leren, iets zelf doen, zich zelfs behelpen als je ze het leert". Dezelfde kracht om haar dromen waar te maken: "Ze worden nu opgevangen en krijgen nu waar ze eigenlijk recht op hebben als mens. Want je kan wel gehandicapt zijn, maar je blijft een mens en hebt rechten en die rechten moet je respecteren. De rechten die ze hebben, moet je ze dus op hun manier geven." Haar zoon Riem van den Berg heeft dat zeker ook meegekregen, ver-

telt hij gisteren, door al het werk van zijn moeder: "Ik heb meegekregen van jong-saf aan dat niemand meer is dan een ander in het leven. En dat wie je ook tegenkomt, met respect moet behandelen." De Freitas zegt tot slot dat zij niet zozeer met trots terug te kijkt op haar werk: "Ik voel me gelukkig, omdat ik anderen gelukkig heb gemaakt, en andere mensen ook een plezierig leven heb gegeven. En hen niet opzij en in een hoek gelaten. Ik heb ze ook van het leven leren genieten. En dat is belangrijk, want dat verdienen zij ook." Misschien is het daarom een beetje schrijnend de reactie van zoon Riem op de feestelijke inhuldiging van gisteren. Hij vind het zeker mooi, maar nu de gezondheid van zijn moeder sterk achteruit gaat, hoopt hij liever dat mensen haar wat vaker komen opzoeken. In plaats van dat het misschien blijft bij 'alles in een keer', zoals gistermiddag.



Morgen weer een lekkere stampot @ Plaza

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



Riolering verstoep ??

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoeren in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freessapparatuur ook voor het legen van uw septic tank

395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

THE CINEMAS

thecinemas.aw

Valid till July 10

AT RENAISSANCE DESPICABLE ME 2 daily: 4:45 matinee: 12:00 2:15 late show: THE LONE RANGER daily: 4:30 7:45 matinee: 1:00 late show: 11:00 WHITE HOUSE DOWN daily: 5:45 8:30 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:30 PAUL MCCARTNEY & WINGS daily: 8:15 THE HEAT daily: 5:30 8:15 matinee: 12:30 3:00 late show: 11:00 MAN OF STEEL daily: 7:00 10:15 WORLD WAR Z daily: 6:45 9:15 late show: 11:45 NOW YOU SEE ME daily: 11:00 late show: 11:00 MONSTER UNIVERSITY daily: 4:00 matinee: 1:15 FAST & FURIOUS 6 daily: 5:30 MONSTER UNIVERSITY 2D daily: 12:15 3:00	AT PASEO HERENCIA DESPICABLE ME 2 daily: 4:45 matinee: 1:45 4:00 late show: THE LONE RANGER daily: 4:45 8:00 matinee: 1:15 late show: 11:15 WHITE HOUSE DOWN daily: 6:45 8:00 matinee: 2:00 late show: 11:00 PAUL MCCARTNEY & WINGS daily: 9:00 THE HEAT daily: 4:15 9:30 matinee: 1:30 late show: 12:00 MAN OF STEEL daily: 7:15 10:30 WORLD WAR Z daily: 6:15 9:00 late show: 11:30 NOW YOU SEE ME daily: 6:30 late show: 11:45 MONSTER UNIVERSITY daily: 4:30 matinee: 1:45 FAST & FURIOS 6 daily: 5:00 THE INTERSHIP daily: 4:00 matinee: 1:15
--	---

Matinee: sat & sun @ Paseo | everyday @ Renaissance | Late show: fri & sat



TENNIS CAMP 2013

July 8 - 12 & August 5 - 9

Afl. 255 per week or Afl 65 per day
Call 592 5540 or email jerrytpro@gmail.com

OSTRICH FARM THE CINEMA JABURIBARI BEACH GAMES ARIKOK PARK



RESTAURANT MANAGER
at
Pelican Nest and Pizza Del Mar

Responsibilities:

- Supervision of daily restaurant / bar operations
- Manage, coach and motivate staff
- Financial performance (Cost/ Inventory control, Sales Volume and control)
- Continually improving guest satisfaction
- Quality Control & Revenue reports
- Menu planning
- Groups and Events (promotion/ production)
- Maintain all facilities/ equipment to Industry Standards

Requirements:

- Must speak fluent English and Spanish
- Computer knowledge – Excel, Aloha, POS system, Exact
- Minimum age 30
- Minimum 5 years of management experience Required
- Pro-active attitude towards problem solving
- Customer Service and Quality oriented
- Highly motivated and self driven
- Flexible working hours (shifts)– incl. weekends & Holidays
- Strong ability to prioritize and multi-task

Applicants must be Aruban citizen or have a valid working permit.

Send application and verifiable references to
J.E. Itrausquin Blvd 232 or
pelicanadv.exec@setarnet.aw
(all applications will be handled with the utmost confidentiality)

Tennis School Aruba Palm Beach Organiseert 2 zomer Tennis Camps: 8-12 Juli & 5-9 Aug van 8 tot 13.00 uur.

Afl 255 ! Elke dag 2 uur tennis. verschillende activiteiten zoals: bezoek aan de Animal Farm. Bioscoop. Tournament. Beach games Arikokpark. Eten & drinken Inclusief.

Bel Jerry op 592-5540 of email naar jerrytpro@gmail.com.



Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



WORK WITH THE BEST

BUCUTI & TARA BEACH RESORTS IS ONLY ARUBAN RESORT THAT IS PROUD RECIPIENT OF:

Conde Nast Gold List - World's Best Places to Stay 2013
"Best Hotels 2013" - TripAdvisor Traveller's Choice
"Most Romantic Hotels in Caribbean" - TripAdvisor Traveller's Choice 2013

OFFERING EXCELLENT BENEFITS:

Competitive salaries	Daily transportation allowance
Pension plan	Saving plans and Loan availability
Health, disability and life insurance	Complimentary shift meal
Dental & Vision insurance	

BASIC REQUIREMENTS:

Flexible work hours (evenings, weekends, holidays)	Aruban or valid work permit
Work in Drug Free environment	Interested in preserving the environment

FRONT OFFICE MANAGER

- Minimum 2 years experience in similar position with hotel or time-share operation
- Proven track record of effective control, staff supervision and training methods
- Organized and strong ability to prioritize and multi-task
- Computer and PMS knowledge recommended
- Fluent in English, and Dutch or German

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or call 583-1100 ext 136 for appointment

Before applying, please register at DPL

STICHTING MIDDELBAAR ONDERWIJS ARUBA

VONDELLAAN 14, ARUBA

VACATURE

Het Bestuur van de SMOA roept sollicitanten op voor de functie

CONCIERGE MV

Standplaats : Colegio Arubano Lokatie Emma

Functie-eisen:
De belangrijkste functie-eisen betreffen:

- Enige ervaring in soortgelijk werk
- Goede beheersing van de Nederlandse taal (zowel mondeling als schriftelijk)
- Bereidheid om buiten kantoor-uren i.c. in het weekend te werken
- Enige kennis van technische zaken
- Bereidheid ingezet te worden bij toezichthoudende werkzaamheden
- Zelfstandig kunnen werken
- Goede communicatieve en sociale eigenschappen
- Bewijs van goed zedelijk gedrag
- Lichte administratieve werkzaamheden/ computervaardigheden kunnen doen
- In het bezit zijn van auto/rijbewijs.

Opleiding :

L.T.S. T-stroom of een daaraan gelijkwaardige opleiding (EPB - Techniek)

Aangeboden wordt :

- salariering en secundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig Bezoldigingsbesluit en regelingen zoals geldig voor ambtenaren.
- een prettige werkkring met een grote mate van zelfstandigheid en verantwoordelijkheid.

Schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae uiterlijk 2 weken na het verschijnen van deze advertentie te richten aan : het Bestuur van de Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba t.a.v. De heer mr. drs. Jossy Tromp, rector in functie Vondellaan 14, Aruba
Emailadres : colgioarubano@gmail.com



Arubiana Inn Hotel
op Bubali zoekt : **Arubiana Inn**

All-round medewerk(st)er

Het betreft een veelzijdige job voor in de weekenden
Het runnen van de receptie/kantoor en het verzorgen van het ontbijt zijn de hoofdtaken net zoals het inchecken van gasten gedurende de week, na kantooruren
Aantal te werken uren is ca. 20 uur of minder per week

Kennis nodig van

- Outlook Express - Word - Excel
- Nederlands en Engels in woord en geschrift

Profiel

Enthousiast persoon, representatief, dienstverlenend en flexibel
In bezit van eigen vervoer en woonachtig in Noord
HAVO-niveau - Leeftijd ca. 30 jaar - Teamspeler

Housekeeper/werkster

Het schoonmaken van 18 kamers, kantoren en gebouwen is haar hoofdtaak, die zij samen met nog een collega uitvoert
Het hotel heeft een eigen wasserij
Het betreft een 5 daagse werkweek

Kennis

Ervaring in hotel housekeeping

Profiel

Nette verschijning
Nederlands en Engels sprekend
Zelfstandig kunnen werken, betrouwbaar en flexibel
Leeftijd ca. 30 jaar - Teamspeler

Alleen vergunninghouders
Voor informatie of een afspraak Tel : 593 1770
Tel: 587 7700 tijdens kantooruren
Of stuur een sollicitatie naar info@arubianainn.com

Handtekeningenactie om wet aan te passen

Medisch studenten willen werken op Aruba

ORANJESTAD — Een groep van circa 70 Arubaanse studenten is (bijna klaar met hun studie medicijnen in het buitenland (Latijns-Amerika), maar kan daarna niet op Aruba aan de slag omdat hun diploma niet wordt erkend. Met een handtekeningenactie vragen ze aandacht van de bevolking en steun voor hun verzoek aan de regering om de lijst met erkende medische opleidingen uit te breiden.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Wie vanmorgen bij Kooyman binnenliep, passeerde daar Steven Croes en Daybelis Croes. Hij is net klaar met zijn studie in Colombia, zij heeft nog anderhalf jaar te gaan in Costa Rica. Ze zijn op vakantie op Aruba en slaan met studiegenoten de handen ineen om actie te voeren. Mede-studiegenoten staan bij Giselle in Noord en diverse benzinepompen. “Op plekken waar veel mensen komen. Want hoe meer handtekeningen we verzamelen, des te sterker staan we als we ons verzoek gaan aanbieden bij de regering.” Behalve de handtekeningenactie zijn ze gisteren op tv geweest. “Dat hebben veel mensen gezien, want bijna iedereen die we aanspreken, weet van onze casus.” Van de groep zijn er tien al klaar, de rest zit in het laatste jaar van een studie me-

dicijnen in Colombia, Venezuela en Costa Rica. Na hun studie willen ze terugkomen naar Aruba om hier als arts aan de slag te gaan. Maar de overheid erkent hun opleiding niet en dus kunnen ze niet gaan werken. “Maar we hebben wel een Arubalening van zo’n 84.000 florin die we moeten gaan terugbetalen”, zegt Daybelis. Dat is overigens ook de reden waarom ze niet voor een studie in Nederland kozen. “Daar is studeren veel duurder. Wij kozen voor een regionale opleiding omdat dat goedkoper is. Maar ze hadden moeten zeggen dat je na die opleiding niet kunt werken op Aruba.”

BIG
Op de vraag wat ze moeten doen om hier wel aan de slag te mogen, zeggen de twee dat ze dan eigenlijk naar Nederland moeten voor een BIG-registratie (een register in Nederland dat informatie geeft over de bevoegdheid



Medisch studenten Steven Croes en Daybelis Croes verzamelden vanmorgen bij Kooyman handtekeningen om erkenning van hun opleiding te krijgen.

van een zorgverlener). “Want dat wordt gezegd, dat dit de reden is. Maar dat is onzin, want er zijn ook artsen op Aruba werkzaam zonder BIG of van wie de registratie niet jaarlijks wordt gevalideerd. Artsen in Nederland moeten hun BIG wel jaarlijks door middel van bijscholing bijhouden, op Aruba is eenmalig aantonen voldoende.” Volgens de studenten is het probleem al jaren bekend en zijn zowel premier Mike Eman (AVP) als de minister van Volksgezondheid Richard Visser (AVP) onder andere naar Costa Rica gegaan om daar te praten met de medi-

sche opleidingen om tot een oplossing te komen. “Maar die oplossing is er nog steeds niet en nu zijn we bijna afgestudeerd en kunnen we geen kant meer op.” Wat Steven en Daybelis ook opmerkelijk vinden, is dat Arubaanse patiënten voor bijvoorbeeld een oogoperatie wel naar Colombia of Venezuela worden gestuurd. “Zij worden behandeld door specialisten die veelal onze docenten zijn. Maar de kennis die dezelfde docenten aan ons overdragen, is blijkaar niet goed genoeg voor ons om daarmee op Aruba als arts aan de slag te gaan.” Advocaat

Dello Gomez is door de studenten benaderd om achter de schermen juridisch advies te geven. Hij legt in een interview met *Amigoe* uit dat hij slechts juridisch advies geeft, maar niet optreedt als hun advocaat of woordvoerder en ook geen andere belangen heeft. “Onder de studenten is geen zus, vriend of buurjongen van me. Het is een groep jongeren met een naar mijn persoonlijke mening goede zaak.” Gomez vertelt dat er een Landsbesluit is dat slechts een aantal medische opleidingen erkent. “Voornamelijk in Nederland, Europa en de Verenigde Staten.” Dat

Landsbesluit is volgens Gomez hopeloos verouderd, want de medische ontwikkeling gaat door en er zijn ongetwijfeld meer opleidingen die voldoen aan de eisen die Aruba stelt. “Zoals Harvard, die telt nu nog niet mee.” Gomez pleit voor het uitbreiden van het aantal universiteiten waar je erkend door Aruba medicijnen kunt studeren. “Er is een procedure die bepaalt of een universiteit betrouwbaar is. Maar dan moet er wel een commissie zijn die deze procedure na loopt. En die commissie was er in het verleden op Aruba maar nu al lang niet meer.”

Koper

Club Don Bosca is het doelwit geworden van koperdieven. Ze ontdekten vrijdagochtend dat ze koper misten, 25 meter was weg. De locatie wordt veel gebruikt voor activiteiten, zoals ook donderdagavond. De beheerder vertelde dat ze er om half negen ’s avonds nog waren. De dieven moeten dus ’s nachts hun slag hebben geslagen. Als gevolg van de koperdiefstal zijn verdere activiteiten nu noodgedwongen uitgesteld.

Tegen paal

Een dame op leeftijd kreeg met haar auto een ongeluk in St. Martha. Ze reed tegen een lantaarnpaal aan en kon daarna niet meer uit de auto komen. De toegesnelde autoriteiten hadden ook de nodige moeite om de vrouw uit de auto te halen. Daarom werd een speciale reddingsploeg van de brandweer opgeroepen. Maar intussen kreeg het ambulancepersoneel de vrouw wel los. Ze werd in de ambulance gelegd en naar het ziekenhuis gebracht.

Inbrekers

Bewoners van een vakantiehuis in Palm Beach gingen ’s avonds uit eten. Toen ze terugkwamen, bleek dat er was ingebroken. De dieven hadden verschillende goederen meegenomen. Ze waren binnengedrongen via de voorkant en hadden het huis via de achterdeur verlaten.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222/
582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

Opnieuw kanttekening parlement na begrotingsoverschrijding ATA

Minister Financiën: Toerismebureau moet ook handelen in geest van wet

ORANJESTAD — Ook al is Aruba Tourism Authority (ATA) (semi-)verzelfstandigd van de overheid, dan nog moet het toerismebureau zich aan de begrotingsregels van de overheid houden. Dit kwam in het parlement aan de orde nadat uit de onlangs gepresenteerde jaarrekening bleek dat het toerismebureau in 2012 de begroting flink heeft overschreden zonder het parlement in te lichten. De verantwoordelijke minister van Toerisme vindt dat dit kan, maar zijn collega-minister van Financiën is het daar niet mee eens.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

De discussie ontstond tijdens het debat in de Staten afgelopen week over de wijziging van de wet van de toeristenheffing waardoor *all inclusive hotels* meer belasting moeten gaan betalen. Daarin bracht parlementariër Juan David Yrausquin (AVP), ook voorzitter van de vaste Statencommissie voor Financiën en Economische Aangelegenheden, de begrotingsoverschrijding van ATA aan de orde. Hij wilde - na het probleem al eerder te hebben aangekaart - nu een definitief antwoord dan wel beslissing van beide ministers over het feit dat ATA wijzigingen aanbrengt in zijn begroting zonder dit eerst voor te leggen aan het parlement.

Sinds het toerismebureau werd verzelfstandigd tot een sui generis, is de begrotingswet (Comptabiliteitsverordening) alleen maar deels (voor aanbestedingen) van toepassing op ATA. Toen de wet voor de oprichting van ATA al sui generis in het parlement kwam, diende de AVP-fractie een flink aantal wijzigingen in, omdat ze vond dat het parlement anders te weinig controle had op de inkomsten - die toch uit publieke middelen (belasting) komen - en uitgaven van het toerismebureau. Door die veranderingen moet onder andere de begroting van ATA langs het parlement voordat de minister van Toerisme deze goedkeurt. Als de begroting echter wijzigt, dan volgt ATA niet meer dezelfde procedure. De Staten ziet die wijzigingen dan achteraf te-

rug in de jaarrekening, maar daar blijft het dan bij.

Legale gevolgen

Dat gaat anders bij de ‘normale’ begroting van de regering. Het parlement keurt die begroting goed en als er in het jaar toch nog iets wijzigt, dan is de regering wettelijk verplicht om die wijzigingen (in een suppletoire begroting) weer aan het parlement ter goedkeuring voor te leggen. Gebeurt dat niet, dan is een minister zelfs persoonlijk aansprakelijk in het geval van een overschrijding. De ATA-begroting, zo benadrukt Yrausquin, die bij dit onderwerp ook bijval kreeg van fractiegenoot Chris Dammers, is ook een legaal document. Hij vraagt aan de ministers of ATA dan zomaar de begroting kan overschrijden zonder dat er legale gevolgen zijn. Uit de jaarrekening 2012 die ATA onlangs presenteerde, blijkt dat het toerismebureau flink meer heeft uitgeven, in totaal zo’n 10 procent meer. In plaats van 59,3 miljoen florin die ATA had begroot aan operationele kosten, overschreed het dat bedrag met bijna 6 miljoen.

Met name aan marketing en promotie gaf ATA zo’n 15 procent meer uit. De balans toont een tekort van bijna 4 ton, terwijl ATA in 2012 wel meer inkomsten binnen kreeg dan was begroot (61,3 miljoen florin tegen 59,4 miljoen begroot). Dit vooral dankzij de inkomsten door de toerismeheffing.

Flexibel

In de eerste antwoordronde ging aanvankelijk alleen Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP) in op de vragen van de groene fractie. Dat het parlement de begroting eerst te zien krijgt, voordat hij het goedkeurt en vervolgens het parlement weer een jaarrekening krijgt, is volgens Oduber voldoende controle. Hij herinnert eraan dat het toerismebureau juist is verzelfstandigd om de benodigde ‘flexibiliteit’ te geven. Daarom valt ATA niet onder het regime van de begrotingswet die dus vereist dat ook bij begrotingswijzigingen je naar het parlement moet. “Het blijft juist aan de discretie van het instituut, de flexibiliteit die we bovendien daar willen creëren, om zaken aan te

passen en te veranderen, te kijken wat met extra inkomsten kunnen worden gedaan, het veranderen van cijfers voor de welzijn van de industrie. Die flexibiliteit wordt vervolgens verantwoord in de jaarrekening die naar het parlement gaat.” Kortom, zegt Oduber, ATA doet goed zijn best en heeft juist die flexibiliteit nodig om tot die goede resultaten te komen. Er kunnen best jaren zijn dat je 1,2, 3 procent meer uitgeeft dan begroot was, als je daar tegenover dus wel de dekkingsmiddelen hebt. Ook die flexibiliteit moet er zijn, vindt Oduber, en als je weer goed in de markt ligt, is er weer de mogelijkheid om meer reservefondsen te creëren voor ‘dit bedrijf’.

Overleg nodig

Financiën-minister De Meza beantwoorde de vraag pas nadat Yrausquin dit per vraagpunt opnieuw aan de orde stelde (en later ook weer in de tweede vragenronde). Daaruit blijkt dat De Meza het niet eens is met zijn collega-minister van Toerisme. In de ‘geest’ van de begrotingswet en ook volgens het beleid van deze

regering, moeten begrotingswijzigingen eerst weer naar het parlement gaan. Want ook al is ATA als sui generis verder van de overheid gezet, de regering (minister van Toerisme) is nog steeds direct verantwoordelijk voor ATA, aldus De Meza. Hij pleit voor een discussie hierover met het parlement en zijn collega-minister Oduber als ook ATA. Want de zaken blijken nu toch niet zo duidelijk te zijn vastgelegd en dat moet wel gebeuren, zegt De Meza. Dat kan door de wet te wijzigen op dit punt, doordat Of ATA wellicht een andere rechtsvorm krijgt of door er een overheidsbedrijf of stichting van te maken. Maar dan nog, benadrukt de minister, gaat het om publieke middelen die ATA als inkomsten binnen krijgt en is er een goede *checks* & balances nodig. “Aan het eind van de dag is het parlement het hoogste wetgevende orgaan dat de regering controleert. Als het parlement een andere richting wil dan de regering of een aanpassing wenst, dan heeft het parlement de autorisatie en autoriteit om dat te doen.”

Maria Conchita Alonso:

‘Ik ben niet bang om vermoord te worden’

ORANJESTAD — Het is vrijdagmiddag wanneer Maria Conchita Alonso audiëntie houdt in restaurant The Queen’s in Palm Beach Plaza. Een crew van de Venezolaanse TV-zender Globovision - die onlangs nog werd overgenomen door het regime van Nicolas Maduro - is bezig haar te interviewen. Het bizarre is dat het interview voor zo’n typisch mode-/celebrityprogramma is, maar voor het overgrote deel gaat over de politieke situatie in Venezuela.

door: **Ariën Rasmijn**

Nee, Alonso keert vooralsnog niet meer terug naar Venezuela, het land waar ze als Cubaans kind opgroeide en waar ze in het begin van de jaren ’70 haar carrière als miss, zangeres, model en actrice begon. Al sinds het begin van de regeerperiode van Hugo Chavez staat ze op een zwarte lijst en wordt ze door ‘los rojos’ in de gaten gehouden. Niet dat het moeilijk is om haar bij te houden, want overal waar ze de kans krijgt en op haar Twitter en Facebook maakt ze haar ongenoegen met het communisme kenbaar. “Ik kan geen respect opbrengen voor een communist, want dat systeem kan

gewoon niet werken.” Bang is ze niet voor de Chavistas. “De reden waarom ik niet terug ga naar Venezuela is niet dat ik bang ben om vermoord te worden. Daar hoef ik echt niet in het land voor te zijn. Ik ben bang om daar in de gevangenis opgesloten te worden, want dan leggen ze mij het zwijgen op en dat wil ik niet.” Met elke rake uitspraak die ze maakt tegen de Venezolaanse bewindvoerders, maken haar echtgenoot en haar assistente lachend een gebaar van ‘oei, die zit’. Verder verklaart Alonso dat ze nog altijd bezig is met haar zangcarrière en dat ze hoopelijk tussen januari en april volgend jaar naar Aruba terugkomt om op te treden.

“We zijn nu daarover aan het onderhandelen.” De interviewer vraagt de 56-jarige actrice naar haar stijl. “Ik ben een bohemien. Een hippie die van *love* en *peace* houdt, maar vooral ook van dure dingen en dure suites. Daar schaam ik mij ook niet voor. Ik heb er zelf keihard voor gewerkt.” Later, onder het snel eten van een kom kippensoep vertelt ze: “Ik ga ervan uit dat ze alle kritische uitspraken eruit knippen. Maar dat maakt mij niet uit.”

Niet verder bouwen

Alonso is het glamoureuze type Latijns-Amerikaanse diva uit vervlogen tijden die je eigenlijk niet meer tegenkomt. Iedereen moet op haar wachten, maar dat schijnt niemand erg te vinden, want wanneer ze haar entree maakt, dan maakt ze ook echt een entree. Ze heeft haar juwelen afgedaan en dus mogen er geen foto’s gemaakt worden en haar idee van casual kleding is een goudkleurige cowboyhoed.

Cadeautje van de winkel om de hoek. Maakt ze graag een foto voor. 25 jaar geleden was ze voor het laatst op Aruba. In die tijd woonde ze nog in Venezuela en de jetset van dat land kwam maar al te graag hier naartoe om het strand en de rust op te zoeken. “Toen was het echt een superrelaxt eiland. Niet dat het nu niet relaxt is, maar ik hoop wel dat het niet verder volgebouwd wordt.” Dit keer is ze op Aruba om de documentaire ‘Femme’ op het Aruba International Filmfestival te promoten. In de film komen vrouwen aan het woord over hoe zij de wereld beter maken. Zelf had ze documentaire nog niet gezien voor haar komst naar het eiland. Wel was ze voor de film een uur lang geïnterviewd. “Daar hebben ze twee stukjes van gebruikt. Ik was gisteren tijdens de première laat aangekomen en zag het tweede stukje.” Ze is bezig met het vinden van financiers voor een nieuwe film. “Een romantisch verhaal dat zich afspeelt in Vene-



Maria Conchita Alonso wordt geïnterviewd voor de Venezolaanse TV-zender Globovision, terwijl Amigoe van dit taferel weer een foto maakt.

zuela in de periode voor de dood van Chavez.” Een andere film, een ouderwetse stomme film over de bizarre dood van oude Hollywoodle-

gendes, is inmiddels klaar. Alleen doet de regisseur nog moeilijk over de distributie en zittende partijen vast. Verder is Alonso samen met

haar man en diens kinderen later te zien in een realityshow en dat wordt gepland rond komende optredens. “Ik ben dus nog druk bezig.”

Prince of the Huts is Arubaan Mathias Verploeg



Foto: Lex Corbach

Genoeg wind op de derde dag van de Aruba Hiwinds.

ORANJESTAD — Het gaat de Aruba Hiwinds letterlijk voor de wind, want het waait stevig en dat betekende gisteren op de derde dag van dit sportevenement dat de freestyle-competitie *single elimination* werd gevaren. Daaruit kwam een Arubaanse winnaar van de Prince of the Huts: Mathias Verploeg.

Behalve een Prince of the Huts (single elimination) werd er ook gestreden om een King of the Huts (single elimination) in de oudere leeftijdsklasse. Kiri Thode uit Bonaire kreeg die 'kroon' opgezet. Vandaag kunnen de deelnemers nog een keer strijden om de Prince en

King-titel, maar dan in de dubbele eliminatieronde. Iedereen die gisteren niet won, kan vandaag de Prince en King uitdagen. De winnaar van die finale wedstrijd mag zich vervolgens *overall* Prince en King of the Huts noemen. In de slalom zijn er meerdere

categorie waarin wordt gevangen. In vijf van de tien categorie staan sinds gisteravond - toen de uitslagen bekend werden - Arubanen op. Dat zijn Louisinana 'Lulu' (Baracudas), Sam Kaffener (Big Kids), Sean Oduer (Guppies), Nik v/d Eerenbeemt (Juniors) en Nicolas Verploeg (Superkids). Gisteren startte ook de eerste ronde van de lange afstand-race voor kitesurfers. Aan dit wedstrijdonderdeel doen 70 kites me, waarvan 20 vrouwen. Ze voeren eerst vanuit

Fisherman naar Arashi en eindigden bij Eagle bach. De eerste ronde voor de windsurfers kon gisteren niet beginnen, omdat het te laat was. Vandaag verschijnen zij aan de start van hun lange afstandwedstrijd. De organisatie heeft inmiddels ook bekendgemaakt hoeveel deelnemers de Aruba Hiwinds dit jaar exact telt. Het aantal inschrijvingen is 160. Wie vanavond op het strand wil genieten van de Aruba Hiwinds, heeft live optredens van Zazazu and Earplugs.



Animal Rights Aruba

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org / Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypall zie website

We save, We care, We educate!

Overleden

Marion Marugg	15-06-2013
Juan C. Werleman	29-06-2013
Edison L. Graciete	30-06-2013
Marco A.E. Brete	30-06-2013
Francisco A.M. Jeand'Or	30-06-2013
Bernhard Michielse	30-06-2013
Jose Geerman Jr.	02-07-2013
Sr. Juan F. Henriquez	02-07-2013
Charlesia B. Murray – Lints	03-07-2013
Raymundo M. Rasmijn	03-07-2013
Humphrey H. Henriquez	04-07-2013

HET WEER

Weersverwachting voor Curaçao en Bonaire geldig tot zondagmiddag 7 juli 12.00 uur:

Weer: Licht tot half bewolkt. Voornamelijk gedurende ochtenduren bestaat er kans op een plaatselijke bui. **Verwachte maximumtemperatuur:** 33° C; **minimumtemperatuur:** 27° C. **Zonsondergang:** 19.05 uur; **zonsopgang:** 06.16 uur. **Wind:** Tussen oostelijk en matig tot vrij krachtig, 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur; 11 tot 21 knopen). Af en toe krachtig in uitschieters; windkracht 6 (40 tot 50 km/uur; 22 tot 27 knopen). **Weeroverzicht:** Vrij droge lucht zal zorgen voor een overwegend droog weertype. Desondanks zal gedurende de ochtenduren meer bewolking over onze eilanden trekken, waaruit dan een bui tot ontwikkeling kan komen. **Zeecondities:** Vrij rustig tot plaatselijk vrij ruw met golfhoogtes van 1 tot 2 meter hoogte. **Significante tropische weersystemen:** geen **Bijzondere verschijnselen:** geen. **Vooruitzichten tot maandagmiddag:** licht- tot halfbewolkt.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur:

Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	lichtbewolkt	33	27	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	32	27	0.0
Curaçao	lichtbewolkt	32	26	0.0
St. Maarten	neerslag op afst.	31	27	3.6
St. Eustatius	lichtbewolkt	32	26	0.5

Caribbean Cinemas

MEGAPLEX 8

caribbeancinemas.com/aruba

JULY 3 - 10

FESTIVAL

aruba

INTERNATIONAL FILMFESTIVAL

JULY 2-6, 2013

NEW THIS WEEK!

STEVE CARELL | KRISTEN WIG

DESPICABLE ME 2

3D VERSION
THURS - FRI 4:15 | 6:30 | 8:50
SAT - SUN 2:00 | 4:15 | 6:30 | 8:50
MON - WED 4:15 | 6:30 | 8:50

JOHNNY DEPP | ARMIE HAMMER

THE LONE RANGER

THURS 8:40
FRI - SAT 8:40 | 11:10
SUN 2:10 | 2:55 | 5:20 | 6:05 | 8:30 | 9:05
MON - WED 5:20 | 6:05 | 8:30 | 9:05

ON TWO SCREENS

ALSO SHOWING!

BRAD PITT | MIREILLE ENOS

WORLD WAR Z

REGULAR VERSION
THURS - SAT 9:45
3D VERSION
SUN 1:55 | 4:15 | 6:50 | 9:25
MON - WED 4:15 | 6:50 | 9:25

CHANNING TATUM | JAMIE FOXX

WHITE HOUSE DOWN

THURS - SAT 4:15 | 7:00
SUN 3:45 | 6:35 | 9:25
MON - WED 4:00 | 6:35 | 9:25

HENRY CAVILL | AMY ADAMS

MAN OF STEEL

3D VERSION WITH SPANISH SUBTITLES
SUN 2:40 | 5:45 | 8:50
MON - WED 5:45 | 8:50

SANDRA BULLOCK | MELISSA MCCARTHY

THE HEAT

THURS 4:10 | 6:45 | 9:20
FRI 4:10 | 6:45 | 9:20 | 12:00
SAT 1:55 | 4:10 | 6:45 | 9:20
MON - WED 4:10 | 6:45 | 9:20

BILLY CRYSTAL | JOHN GOODMAN

MONSTERS UNIVERSITY

THURS - FRI 4:10 | 6:25
SAT 1:55 | 4:10 | 6:25
SUN 1:55 | 4:10 | 6:25 | 8:40
MON - WED 4:10 | 6:25 | 8:40

STARTING NEXT WEEK JULY 11 | PACIFIC RIM 3D

Download our NEW APP

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

Bestemming bereikt



Foto: Aruba Allbrand Photography

Een zelfportret van Lex Corbach op Seroe Crystal.

Een oud verlaten cunucuhuisje, een vrouwtje dat elke dag op een stoeltje voor haar huis zit of gewoon lekker een stuk strand. Iedereen heeft wel een favoriete plek op het eiland om naar toe te gaan. Een plek waar veel anderen komen of een plek die juist bij weinig mensen bekend is. Amigoe zoekt lezers op deze plek op. Deze week de favoriete plek van Lex Corbach.

Waarom kom je hier?

"Ik kom hier om te genieten van de natuur, van de stilte en het uitzicht. Om mijn gedachten te ordenen en te ontspannen. Maar ook om foto's te maken.

Ik ben fotograaf en heb altijd mijn camera-oog gefocust op mooie plaatjes. De foto's die ik tijdens mijn wandelingen heb kunnen maken, zijn fantastisch."

Hoe vaak kom je hier?

"Toen ik het net ontdekt had, kwam ik er iedere dag. Tegenwoordig gemiddeld twee keer per maand, een mooie plek als deze moet je niet te vaak bezoeken, dan raak je het speciale gevoel een beetje kwijt."

Wat is de beste tijd van de dag om hier te zijn?

"Als de berg leeg is, er geen mensen zijn; voor tien uur 's ochtends of na vijf uur 's middags."

Wat hoor, ruik, zie of voel je hier?

"Het fijne van deze plek is, is dat het je zintuigen prikkelt. Het is een hele stille plek, je hoort hier bijna niets. Op beschutte plekken waar de wind is weggefallen, is het muistil. Die stilte is opvallend, omdat je hier op het eiland altijd de wind in je oren hoort. De geuren zijn zeer divers, je ruikt de aarde, de bomen, bloemen en de zee, maar ook de geur van de dood. Mensen begraven hier wel eens een dood dier; hoewel het een mooie plek is om te begraven, is dit geen goed idee, want van graven kan bijna geen sprake zijn omdat je vrijwel direct op gesteente stuit. Op deze plek is alles te zien wat Aruba te bieden heeft aan natuur en bebouwing. Afgezien van palmbomen groeit en bloeit alles er weelderig en onaangeraakt. Het is ruig, prachtig!

Heeft u ook een favoriete plek op het eiland, die de moeite waard is in deze rubriek te belichten? De redactie staat open voor suggesties en tips. U kunt ze sturen naar arubaredactie@amigoe.com.

CLOWN Doctors

Clown Doctors Aruba

Cell: 733-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

STICHTING BLOEDBANK ARUBA

F A V I

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel:(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

U sluit Uw ogen omdat Uw hond een reu is?



STOP! Castreer of steriliseer

MAAK DEEL UIT VAN DE OPLOSSING

WEES VERANTWOORDELIJK

Mi Compromiso cu Bienestar di Nos Bestianan



Filmfestival 'al helemaal klaar voor volgend jaar'

Venezuela en Aruba winnen prijzen AIFF

ORANJESTAD — De Venezolaanse film 'Brecha en el Silencio' en 'Back of Beyond' van de Arubaanse filmmaker Leo Aguirre zijn de winnaars van de juryprijzen van Caribbean Spotlight van Aruba International Film Festival (AIFF). Musical 'Abo So' en de korte animatiefilm 'The Shadows are Shining', beiden van Arubaanse makelij, wonnen de publieksprijzen. Tijdens een ceremonie in Divi Links werden de prijzen gisteravond bekendgemaakt en de vierde editie van het festival formeel afgesloten.

door Ariën Rasmijn

Een van de binnenplaatsjes van golfresort Divi Links is getransformeerd tot lounge area, compleet met podium, catwalk en van die enorme kussens op de vloer waar je op kan gaan liggen als de premium open bar of de amuses even te zwaar zijn gevallen. Gasten en deelnemers aan het filmfestival pakken een drankje, maken foto's en praten terwijl de hapjes worden uitgedeeld en dj Yeimy gezellig pompende house draait. Iedereen is er, van producent en recensent René Mioch en regisseur Paul Verhoeven, tot aan Zoe Bell met haar jonge vriend die maar al te graag in het openbaar aan haar billen graait en Virginia Madsen, ook met partner die – zo blijkt later – in de jury van het festival plaats had genomen. Maria Conchita Alonso is natuurlijk 'fashionably late', wat uiteraard ook hoort op zo'n feest.

Geen verrassing

De winnaars van de jury- en



Foto: Ariën Rasmijn

De musical 'Abo So' en de korte animatiefilm 'The Shadows are Shining', beide van Arubaanse makelij, wonnen de publieksprijzen.

publieksprijzen komen uiteraard niet als verrassing. Venezuela stuurde de grootste delegatie naar het festival en thuisland Aruba leverde haar beste serie films aan het festival tot nu toe, met Back of Beyond voorop die van iedereen de nodige complimenten kreeg en Abo So die veruit het meeste publiek wist te trekken. Alle films worden overigens om half vier en zes uur 's middags nog een keer vertoond in Caribbean Cinema's. De publieksfavoriet van vorig jaar, 'Children Of The Wind', wordt vanavond om half acht gedraaid in Cas di Cultura.

'Helemaal klaar'

Hollywood-producent Randall Emmett is er ook. Later op de avond neemt hij – net

als Madsen – een speciale festivalambassadeurs-award in ontvangst. Hij belooft het festival trouw te blijven en volgend jaar met grote sterren terug te komen. Later vertelt festivalorganisator Jonathan Vieira aan Amigoe dat in de middag alles al is beklonken. "Het is helemaal klaar voor volgend jaar. Tijdens het diner werden met een telefoontjes gepleegd en dingen geregeld." Volgend jaar rond deze tijd wordt een film met Bruce Willis en 50 Cent uitgebracht en het ziet er naar uit dat in ieder geval 50 Cent (Curtis James Jackson III) weer naar Aruba kan komen om deze te promoten, aldus Vieira. Ook wil Emmett andere grote producenten volgend jaar naar het eiland lokken om workshops te ge-

ven. De lustrumeditie wordt dus weer wat groter, maar er is nog altijd de kwestie van de schuldeisers van vorig jaar. Vieira zegt dat een klein gedeelte van de opbrengst van het festival gaat naar het terugbetalen van crediteuren. "Je wil geen nieuw sponsors aantrekken om crediteuren te betalen maar juist om je festival te organiseren. Ik moet blijven vechten, kijken naar welke manieren er zijn om de crediteuren af te betalen. En als we niet helemaal kunnen betalen, dan krijgen ze op zijn minst nog werk. Want als wij er niet zijn, dan is er verder niks. Ik ben dus zeker niet van mening dat we dan hadden moeten stoppen met het festival, want dan hadden mensen zeker niks gekregen."

Salud!

De geneeskracht van Alto Vista

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op de column: dokterhenry@outlook.com

Onlangs kreeg ik een uitnodiging van Stimaruba om mee te doen aan een natuurwandeling bij heldere maan, de 'Caminata den luna cla, for di Kapel di Alto Vista pa Bushiribana'. Tijdens de wandeling langs de wonder-schone noordelijke kustlijn van dushi tera zou Aruba's 'Mother of Nature' Olinda Rasmijn uitleg geven over de vegetaties, baaien en rotsformaties. Ik ken Alto Vista en de meditatieve sereniteit van het heuvelachtige landschap en de vergezichten op land en zee. Ik vond het jammer dat ik op dat moment niet op Aruba was. Maar ik kon de verleiding niet weerstaan om, denkbeeldig, het zintuiglijke genot van de noordoost-passaat en de Alto Vista-ambiente op te roepen. Van de nostalgische boleros van Celia Cruz leerde ik zelfs de weemoedige herinnering aanwenden als bron van plezierige emoties. Met de herinnering aan Alto Vista is dat geen kunst. Maar heeft dit alles wel met salud (gezondheid) te maken?

Rennen in fijn stof?

Bij een gezonde leefstijl en gezondheidsbevordering gaan de gedachten meestal uit naar afzonderlijke gedragingen als gezond eten en voldoende bewegen. Zonder het belang van die activiteiten te willen gering-schatten, wil ik in deze column aandacht vragen voor het gezondheidskundige belang van de natuur en onze omgeving. De afgelopen 200 jaren zijn mensen op grote schaal van platteland naar de (grote) steden verhuisd. Daarbij zijn velen losgeraakt van de natuur. Fysieke omgevingen van beton, veel auto's, hoog wonen, lawaai en luchtvervuiling vormen voor veel mensen de omgeving van alle dag. Ik krijg er een tragisch gevoel bij als ik mensen in de stad zie hardlopen en zich inspannen om conditie en gezondheid te beschermen. De tragiek hangt samen met de omstandigheden dat met hardlopen de



Henry Does.

ventilatie toeneemt en dat langs drukke verkeerswegen de hardloper relatief meer fijnstof, dat zit in de uitlaatgassen, inademt. Fijnstof is een vorm van luchtvervuiling. Het betreft in de lucht zwevende deeltjes kleiner dan tien micrometer, van verschillende herkomst, chemische samenstelling en grootte. Fijnstof is bij inademing schadelijk voor de gezondheid. Het schaadt de ontwikkeling van de longen bij kinderen. Mensen met longaandoeningen en hart- en vaatziekten, hebben meer klachten. Uit onderzoek in Nederland en België blijkt dat duizenden mensen eerder sterven door blootstelling aan fijnstof. Wandelen en hardlopen in schone lucht, in de natuur, zou alleen om deze reden al veel gezonder zijn.

Natuur als medicijn

In haar jongste natuurnota heeft de Nederlandse regering aangekondigd de natuur niet alleen te willen beschermen, maar ook meer te willen benutten. Niet alleen recreatief, maar letterlijk ook als gezondheidsbevorderaar. In de afgelopen decennia is inmiddels in veel wetenschappelijk onderzoek de heilzaamheid van de natuur, planten en dieren, aangetoond. In de Oxford-publicatie 'Health Promotion International' schreef redacteur Lawrence St. Leger een mooi literatuuroverzicht. Ziekenhuispatiënten die zich hadden op de natuur, bleken relatief (in vergelijking tot patiënten die dat niet hebben) een kortere opnameduur te hebben en minder postoperatieve complicaties te hebben. Zij herstelden sneller.

In een gevangenis bleken gevangenen met een raam dat uitzicht biedt op planten en dieren, relatief minder vaak ziek te worden. Kantoormedewerkers die de natuur konden zien, ervoeren relatief minder werkstress, hadden meer arbeidsvoldoening en meldden zich minder vaak ziek. Automobilisten die reden door straten met bomen, hadden relatief een lagere bloeddruk en minder 'driver stress'. Behalve de lichamelijke gezondheid bleek ook de psychologische gezondheid baat te hebben met blootstelling aan de natuur. Mensen die de natuur konden zien, bleken minder angst en woede te ervaren, meer aandacht en belangstelling te hebben, en meer positieve emoties. Mensen uit de stad die enkele dagen aan de natuur werden blootgesteld, hadden daarna relatief minder mentale moeheid, prikkelbaarheid, ongelukken en een verbeterde concentratie. Kinderen met klachten van impulsiviteit, hyperactiviteit en aandachtstekort bleken baat te hebben bij meer contact met de natuur. Ook huisdieren, tuinieren en zelfs tuinen binnen kantoren bleken allerhande positieve gezondheidseffecten te hebben.

Inmiddels zijn verschillende eco-therapeutische en eco-psychologische behandelrichtingen in ontwikkeling. De onderzoeksresultaten zouden bestuurders, projectontwikkelaars, mijnbouw-, olie- en houtondernemingen en anderen die impact hebben op de natuurlijke omgeving tot herbezinning moeten brengen. Vanuit de internationale standaard dat gezondheid een mensenrecht is, zou respect voor de natuur en de daaruit voortvloeiende opdracht de natuur te beschermen, de normatieve kracht van mensenrechten moeten krijgen. Oud-minister en mediaman Marcel van Dam schreef in zijn onlangs verschenen natuurboek dat hij door contact met de natuur beter op zijn gezondheid is gaan letten. Ik begreep het zo: hij werd bewuster van zijn eigen natuur. Mensen zijn onderdeel van de natuur en niet andersom. *Biology first!*

La Fama wint voor eerst eredivisie voetbal



Minister Mike de Meza (tweede van rechts) poseert met het winnende team in de kleedkamer.

ORANJESTAD — Door afgelopen donderdag met 2-0 te winnen van Britannia is het de spelers van sportvereniging La Fama eindelijk gelukt in haar 75-jarig bestaan. Ze zijn kampioen van eredivisie.

La Fama en Britannia speelden tegen elkaar in stadion Guillermo Trinidad in Dakota. Fans (de meeste dus uit Savaneta, waar de club vandaag komt), bestuursleden en andere belangstellenden van La Fama kwamen naar Dakota waar ze hun club om de winst zagen spelen. Eén van de toeschouwers op de tribune was parlementariër Donny Rasmijn (AVP). Hij noemde het een bijzondere wedstrijd voor de voetbalclub. "Want La Fama viert dit jaar haar 75-jarig bestaan en wat is dan een mooier cadeau dan de kampioens-titel te pakken? We zaten er vaak dichtbij, maar

werden het net niet."

De minister van Financiën, Mike de Meza (AVP) bracht voorafgaand aan de wedstrijd een bezoek aan de kleedkamers om beide teams een motiverend hart onder de riem te steken om er vooral een mooie wedstrijd van te maken. En na afloop feliciteerde hij de spelers van La Fama. "Na vele jaren gaat de beker dan eindelijk naar een team pariba di brug (oosten van het eiland, red). Jullie kunnen je amper voorstellen hoe trots jullie de bevolking daar maken." En De Meza daagde ze uit om de trofee pariba te houden.

De beslissing viel niet in de eerste helft. In de tweede helft bleven zowel La Fama als Britannia aanvallen, tot uiteindelijk de spelers van La Fama de twee doelpunten maakten. Nadat de spelers hun trofee kregen, reden ze in een lange file terug naar Savaneta, waar het feest bij Zeerovers werd voortgezet.



Foto: Antonio Carlo

Feesten met de kampioenschapsbeker

Aruba bij zwemmarathon Suriname



Negen van de elf Arubaanse zwemmers die zondag meedoen aan de Staatsolie Zwemmarathon in Suriname.

ORANJESTAD — Elf zwemmers uit Aruba verschijnen morgen aan de start van de Staatsolie Zwemmarathon in Suriname. Ze zwemmen 18 kilometer in open water van Domburg naar Paramaribo.

De Arubaanse groep die zich samen heeft voorbereid, bestaat uit de familie Postma (Renze, Saskia, Saskia en Diana), Dillon Willems, Carolina Perez, Esmeralda Hendriks, Johnny Cheng, Giovanni Croes, Giovanni Kelly en Virgil Azizahamad. Vorig jaar was de groep een stuk kleiner, toen deden vijf zwemmers mee. Toen won Renze Postma. Hij doet dus dit jaar mee als titelverdediger. Het samen trainen is hard nodig, zo laat de groep weten, want het is een zware

marathon en meedoen vergt veel van het uithoudingsvermogen en vereist veel discipline, wilskracht en toewijding.

De groep van elf zwemmers bevinden zich in een internationaal gezelschap van ongeveer 100 zwemmers, afkomstig uit diverse landen zoals ook Nederland, Frankrijk en Brazilië. Ze betalen hun deelname voor een groot deel zelf en krijgen daarnaast hulp van enkele sponsors uit het bedrijfsleven.

Het is de 39ste editie van de Staatsolie Zwemmarathon. Het evenement valt traditiegetrouw op 1 juli, samen met de viering van de afschaffing van de slavernij. Vanwege ongunstig getij moest de marathon dit jaar echter worden uitgesteld naar 7 juli. De Surinamerivier is 480 kilometer lang, de marathon heeft dus betrekking op slechts een klein deel van de rivier.

Het is een brede en ondiepe rivier met diverse stroomversnellingen. De deelnemers aan de marathon zwemmen in de richting van de hoofdstad Paramaribo langs tropisch regenwoud.

RBC bevestigt gevallen van harvesting

WILLEMSTAD — Er zijn recentelijk gevallen van 'harvesting' geweest op rekeningen van klanten van RBC Royal Bank. Dat bevestigt Angela Guiamo van de bank. Harvesten is het stelen van bedragen van iemands rekening na 'skimming'.

Volgens Guiamo zijn er de afgelopen tijd geen nieuwe skimgewallen geweest, maar dateert dit waarschijnlijk van enkele maanden geleden. "Het harvesten komt vaker voor aan het eind van de maand of na het storten van vakantiegeld, dus als mensen weer meer op hun bankrekening hebben staan", zo zegt Guiamo. Over de hoeveelheid van de gevallen en de hoogte van de bedragen kon zij niets zeggen. Wel dat de bank het betreurt en dat mensen het zo snel mogelijk

moeten melden als er een ongebruikelijke afschrijving is. "Dan zoeken we uit of het een frauduleuze transactie is. Als dit zo is moet de klant een claimformulier invullen waarna hij of zij schadeloos wordt gesteld." Guiamo vertelt dat er bij harvesting direct een crisisteam paraat staat dat bestaat uit lokale medewerkers en ondersteuners vanuit RBC Canada om de problemen op te lossen en een preventietraject in te zetten. Verder roept de bank klanten op om alert en

voorzichtig te zijn en direct een melding te doen als ze iets ongebruikelijks aan de geldautomaten zien, zodat er direct een technisch team in actie kan komen. Skimmers veranderen soms iets aan de ATM's om de gegevens te onderscheppen. Daarom verricht RBC zelf ook periodieke controles. "Verder is het ook belangrijk dat mensen verantwoord met hun pincode omgaan. Geef hem aan niemand en scherm bij het intoetsen van de code de geldautomaat met de hand af."

Internetbankieren

In diverse media kwamen tevens berichten naar voren over problemen met het

nieuwe systeem van de bank. Ook dat bevestigt Guiamo. "We zijn recentelijk op zowel St. Maarten, Aruba als Curaçao overgestapt op een nieuw 'platform', dat helaas nog wat opstartproblemen vertoont. Zo zag een klant bepaalde transacties die niet klopten. Maar dit zijn we aan het oplossen en we zijn dankbaar voor het begrip van onze klanten. Het is geenszins zo dat er gelden zijn verdwenen. Aan het eind van iedere dag kloppen de balansen." Bij problemen of vragen kunnen klanten doorweekse bellen met nummer 763-8438. In het weekend kan men vragen stellen via 'netbank messaging'.

‘Fluoride in drinkwater is wettelijk verplicht’

WILLEMSTAD — Het toevoegen van fluoride aan drinkwater gebeurt op Curaçao in het kader van de Landsverordening Drinkwater en is dus wettelijk verplicht. Dit stelt nutsbedrijf Aqualectra in een persbericht. Dit bericht volgt op diverse publicaties in de afgelopen weken over de zin of onzin of zelfs het mogelijke gevaar van het toevoegen van fluoride aan het drinkwater.

In een persbericht verwijst Aqualectra naar het feit dat het op 2 maart 2012 een brief naar de afdeling Technische Hygiënische Zorg van de GGD heeft gestuurd, waarin het lokale nutsbedrijf aangaf het toevoegen van fluoride aan het drinkwater te willen stopzetten. In een

brief van 22 maart 2012 van de toenmalige minister van Algemene Zaken, premier Gerrit Schotte (MPK), geeft deze aan dat Aqualectra per 23 maart de hoeveelheid fluoride die aan het water toegevoegd moest worden, diende te verlagen van 1,5 milligram per liter naar 0,5

milligram per liter. In dezelfde brief werd Aqualectra verteld dat er gedurende zes maanden een onderzoek zou moeten plaatsvinden om zo te bereiken dat het toevoegen van fluoride aan het drinkwater op een verantwoorde manier gestopt zou kunnen worden. Maar volgens Aqualectra beschikt het op dit moment niet over de informatie of het eerder aangekondigde onderzoek ooit heeft plaatsgevonden of – mocht het ooit hebben plaatsgevonden – wat de resultaten hiervan zijn geweest. Het nutsbedrijf

stelt alleen kennis te hebben genomen van een advies van de Inspectie Volksgezondheid van 29 januari van dit jaar, waarin vermeld staat dat de periode waarin er minder fluoride aan het drinkwater toegevoegd kon worden, was vestreken. In die brief geeft de Inspectie aan niet op de hoogte zijn van een ander besluit, waardoor de vermindering kan worden uitgebreid. Dit is de reden waarom er volgens Aqualectra op dit moment weer 1,5 milligram fluoride per liter aan het drinkwater wordt toegevoegd.

Verzoek UNA nog naar RvM

WILLEMSTAD — Het verzoek van de UNA om het collegegeld geleidelijk te verhogen met 1500 gulden is nog niet in de Raad van ministers (RvM) besproken. Dat zegt minister van Onderwijs en Wetenschap Rubina 'Rubia' Bitorina (PS).

de hogere onderwijsinstelling is precar. De subsidie van 13,8 miljoen gulden is ontoereikend. Voor een gezonde bedrijfsvoering heeft de universiteit 17,5 miljoen gulden nodig. De universiteit ziet geen ander alternatief om het financiële bloeden te stoppen.

Het is aan de overheid om de tarieven voor het collegegeld in een landsbesluit vast te leggen. De universiteit klopt al jaren bij de overheid voor meer steun. De financiële situatie van

De UNA is niet de enige instantie die bij de overheid aanklopt voor extra bijstand, zegt Bitorina. De financiële situatie van het land is er volgens de minister niet naar om alle

verzoeken in te willigen. "Het heeft niets te maken met onwil, maar als we nu zouden bijspringen dan betekent dat geen schoolvervoer voor kinderen of geen schoolmelk. Als ik dat doe dan krijg ik die organisaties op mijn dak", aldus de minister. "Het is vervelend, maar de overheid heeft een budget dat heel 'tight' is. Er is ingekort op alle stichtingen", zegt Bitorina. Dat is gebeurd in opdracht van het ministerie van Financiën omdat de overheidsfinanciën ontoereikend is.

In 2012 kreeg Curaçao een aanwijzing vanuit de Rijksministerraad om de overheidsfinanciën in balans te brengen.

Openbaar Ministerie wil afstand tot samenleving verminderen

WILLEMSTAD — De rode draad voor het jaar 2014 is het verminderen van de afstand tussen het Openbaar Ministerie (OM) en de Curaçaose samenleving. Het OM zal met zijn tijd meegaan en het gebruik van nieuwe sociale media niet schuwen. Dit stelt hoofdofficier Heiko de Jong in het voorwoord van het jaarplan voor 2014 van het OM.

Zo is er al een website beschikbaar en heeft het OM een Facebook-pagina. Verder zal er gebruik gemaakt worden van de inzichten van het 'Communicatieplan OM', dat dit jaar is ontwikkeld. Het Parket in Eerste Aanleg Curaçao zal ook meer dan voorheen zijn 'tempel' verlaten. Justitie moet zichtbaar worden in de wijken van Curaçao, aldus De Jong. "De officieren van justitie die wijkteams in hun pakket hebben, zullen actief samen met de wijkteamleiding van de politie voeling blijven houden met wat er in 'hun' wijk speelt." Hierbij worden ook

parketsecretarissen ingezet. Officiëren en secretarissen houden periodieke gesprekken voor de burger in de diverse wijkteambureaus. Daarnaast zal het Parket transparantie (waar dat mogelijk is) en duidelijkheid nastreven in zijn beslissingen en prioriteiten. Bovendien zal het OM zich onverminderd blijven inzetten voor het terugdringen van ernstige en overlastgevende criminaliteit, zoals overvallen, woningdiefstal en autodiefstallen, door middel van onder meer het vervolgingsbeleid en het aansturen van de opsporing.

Gezien de ondermijnende effecten op de samenleving blijft ook de (internationale) drugs- en wapenhandel een prioriteit voor het OM. De Jong verduidelijkt verder dat niet alle vormen van criminaliteit tegelijkertijd aangepakt kunnen worden, noch kunnen alle aangiftes direct behandeld worden. Werklast, werkdruk en gebrek aan menskracht, niet alleen bij het OM maar ook bij de politie, nopen tot het maken van afwegingen en keuzes. Maar deze keuzes zullen aan de samenleving moeten worden uitgelegd. "De burger hoeft het niet eens te zijn met de beslissing of de uitkomst van een onderzoek; het respect van de burger voor de staande magistratuur winnen we door openheid en duidelijkheid." De sociale impact van geweldsgerelateerde criminaliteit is groot en die heeft

daarom bij zowel politie als OM de hoogste prioriteit. Hoewel het OM in principe pas in beeld komt wanneer het geweld reeds heeft toegeslagen, wil ook het OM een bijdrage leveren in de preventieve sfeer, blijkt uit het jaarplan. Het OM heeft aandacht voor kwetsbare groepen met een verhoogd risico om slachtoffer te worden van geweld. Ook voert het OM geregeld intensief overleg met de politie en ook andere ketenpartners over dit onderwerp en tracht het OM in de voorlichting naar de burger toe een bijdrage te leveren door het gebruik van nieuwe en verbeterde communicatiemiddelen. In voorkomende gevallen van levensdelicten zal De Jong een officier aanwijzen om een opsporingsteam volgens de TGO-richtlijnen (Team Grootchalige Opsporingen) te leiden. Bestrijding van roofovervallen blijft een prioriteit in de criminaliteitsbeheersing. Het OM legt hierbij de lat hoog en streeft naar een oplossingspercentage van 50 procent. Voor wat relationeel geweld betreft, blijft het OM ten minste tweemaal per jaar een ketenoverleg organiseren. In dit overleg worden ontwikkelingen binnen relatiegeweld en 'best practices' in de bestrijding daarvan doorgenomen. Het project inbraken zal handen en voeten krijgen in de uitvoering door het Korps Politie Curaçao (KPC), onder aansturing van het OM, waarbij het OM inzet op het snel ter zitting brengen van deze zaken. Tevens zal een project autodiefstallen opgezet worden door het OM in samenwerking met het KPC, met als doel het in kaart brengen van (georganiseerde) autodiefstallen, teneinde de netwerken te kunnen ontmantelen. In het jaar 2014 zal het OM ook koperdieven en -helers blijven volgen, waarbij de nadruk ligt op het snel ter zitting brengen van gevallen van koperdiefstal.

Oefenen met Tito Nieves

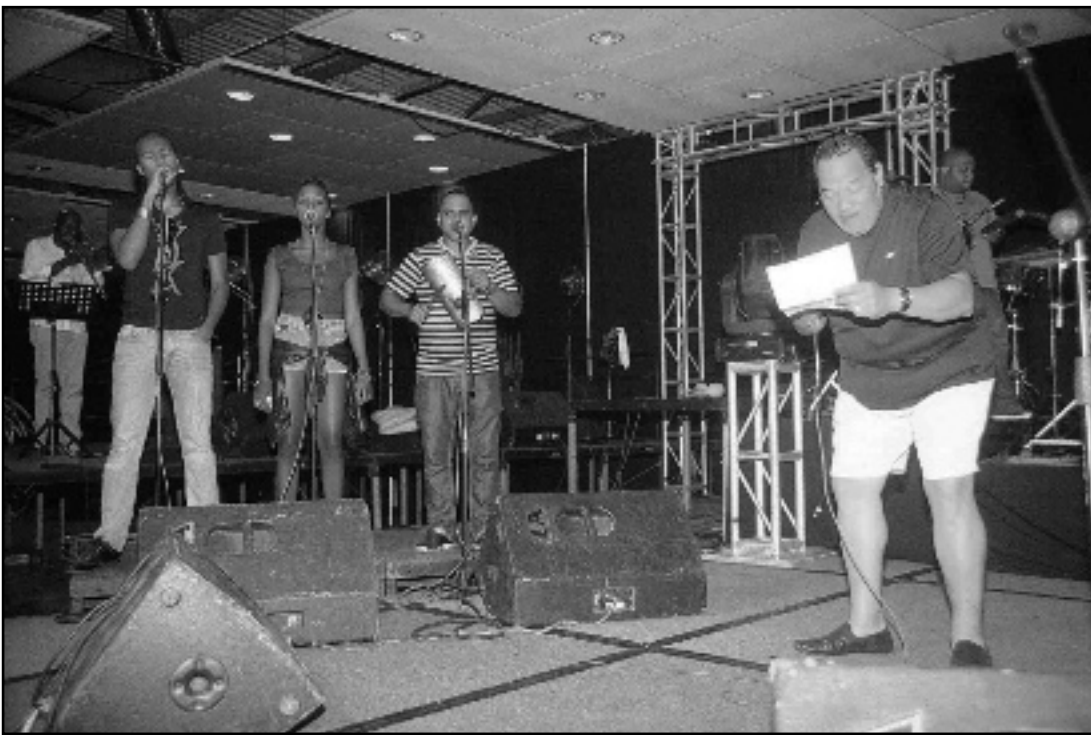


Foto: Ediel Simbo

WILLEMSTAD — De band GIO Fuertissimo bestaat 20 jaar en ter gelegenheid daarvan heeft de band onder anderen salsazanger Tito Nieves uitgenodigd om vanavond met hen op te treden. Gisteren oefenden zij al even in aanwezigheid van de pers. Ook pianist en producer Sergio George treedt met hen op, en daarnaast een keur aan andere muzikale vrienden. Het concert begint om 22.00 uur in het WTC. Er zijn nog kaarten van 35 gulden verkrijgbaar bij Radio Mas, Beep Beep, Servei en 24 uur uit de muur.

Minder dan 2 procent heeft nominale premie betaald

WILLEMSTAD — Tot nu toe hebben slechts 2000 SVB-verzekerden de nominale premie van 82 gulden voor de basisverzekering ziektekosten (bvz) bij de Landsontvanger betaald. Dat bevestigde Alfred Trona van de Ontvanger gisteren bij TeleNotisia. Volgens hem is dit aantal zeer laag.

Uiterlijk 1 juli hadden alle verzekerden die onder de bvz vallen de nominale premie moeten voldoen. Het bestand van SVB bevat tussen de 120.000 en 125.000 verzekerden. Jongeren onder de 18 jaar hoeven de nominale premie niet te betalen. Ook huishoudens met een minimuminkomen zijn hiervan vrijgesteld. De Landsontvanger, die belast is met de

inning van de nominale premie, zal halverwege augustus starten met het agressief invorderen daarvan. Een van de tools waarover de Landsontvanger beschikt is de loonvordering. Na de betekening van een dwangbevel kan de Landsontvanger de werkgever van een premieverschuldigde verplichten om een deel van het salaris aan de Landsontvanger

af te dragen, zodat daarmee de schuld wordt voldaan. De betaling van de nominale premie is nieuw. Sinds de invoering van de bvz in februari is die van kracht. SVB-verzekerden kunnen de nominale premie in twee termijnen betalen. Uiterlijk 31 januari moet het eerste deel van 41 gulden overgemaakt zijn. Het tweede deel moet voor 1 juli bij de Landsontvanger binnen zijn. Naast de nominale premie betalen bvz-verzekerden ook een inkomensafhankelijke premie van 12 procent. Daarvan betaalt de werkgever 9 procent en de werknemer 3 procent.

Advertenties Curaçao

KADOTIP!
EEN PRAKTISCHE
NIEUWE TRENDSETTER.

ANG 15

ANG 25

ANG 35

ANG 50

Powered by
MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

STOCK CLEARANCE

185 LITER
petrol engine
1100 Watt
1999,-

250 LITER
petrol engine
1100 Watt
3300,-

ATIKA MIXERS

320 LITER
petrol engine
1400 Watt
6800,-

CARIBBEAN FASTENERS

CURAÇAO
737 6288
767 6388

Prices in NAF. Offer valid on Curaçao, while stock lasts. Tax not included.

LET THE SUNSHINE IN

BIJ AANSCHAF VAN EEN ZONNE-ENERGIESYSTEEM MAAKT U KANS OP 5000 GULDEN CASH.

Bezoek onze vernieuwde showroom om een vrijblijvende offerte aan te vragen en bij aanschaf van uw zonne-energiesysteem maakt u kans op 5000 gulden cash. Neem alvast uw energierekening mee.

Kaya Willem Jombi F.G. Mensing z/n, Zeelandia | Telefoon 4650058 / 4650048 / 5609805 | info@ecoenergycuracao.net | www.ecoenergycuracao.net
Openingstijden maandag t/m vrijdag 8.00-17.00 uur en zaterdag 9.00-17.00 uur

Koeiman: 'Zelf beslissen over onze toekomst'

WILLEMSTAD — Het volk van Curaçao moet te allen tijde het stuur van zijn staatkundige toekomst vast blijven houden. Dit stelt MAN-leider Hensley Koeiman in een reactie op het voorstel van de Nederlandse Tweede Kamer-leden André Bosman (VVD) en Ronald van Raak (SP) om het Koninkrijk op te heffen en dit te vervangen door een Gemeenebest.

Koeiman, sinds kort belast met het politiek leiderschap van de blauwe partij, benadrukt dat het uiteindelijk het volk van Curaçao is dat zal moeten beslissen over de toekomstige staatkundige status. Hij ziet de huidige autonome fase als een tussenfase op weg naar volledige onafhankelijkheid voor

Curaçao. De huidige fase is een geen eindfase, aldus het MAN-Statelid. De MAN heeft zich altijd ingezet voor de onafhankelijkheid van Curaçao. "Ons streven is dat wij op een dag zelf over al onze zaken kunnen beslissen en hiervoor de verantwoordelijkheid dragen", geeft Koeiman aan. Hij wijst

er overigens op dat wil je tot een Gemeenebest toetreden je eerst onafhankelijk moet zijn. Hiervan is op dit moment nog geen sprake. Hij wijst er op dat (Nederlandse, red.) politici alle mogelijke voorstellen kunnen doen, maar dat het uiteindelijk aan het volk is om te beslissen hoe de staatkundige toekomst vorm moet krijgen. "Het is niet Nederland dat beslist, maar het is het volk dat hierover gaat. Wij moeten als volk zelf beslissen wanneer wij hiervoor klaar zijn. Het zal een kwestie zijn van gezond verstand ge-

bruiken en gebruik maken van de kennis en ervaring van onze eigen mensen. Er moet een duidelijke en transparante info-campagne komen om het volk goed te informeren over wat hierbij komt kijken. Dat is voor ons belangrijk, aldus Koeiman. De MAN-leider wijst er verder op dat de blauwe partij in het verleden een interne commissie heeft opgesteld die met scenario's moest komen voor de staatkundige toekomst van Curaçao. Een van deze scenario's ging volgens Koeiman uit van een Gemeenebest-constructie.

Tourism Police Force dit jaar nog opgericht

WILLEMSTAD — Het is de bedoeling dat de Tourism Police Force dit jaar nog wordt opgericht. Dit blijkt uit een persbericht van het ministerie van Justitie over het werkbezoek van Nelson Navarro aan Dominicaanse hoofdstad Sto. Domingo.

Minister Navarro is donderdag naar de Dominicaanse Republiek (DR) afgereisd voor overleg met betrekking tot veiligheid voor toeristen. Navarro ging bij de ministeries van Veiligheid en Toerisme op bezoek. Hij heeft gesprekken gehad met de Dominicaanse brigadegeneraal Justo M. Amilcar Fernandez Tejada, de algemeen directeur van de Toeristenpolitie en de viceminister

van Toerisme Radhamés Martínez Aponte. Navarro kreeg veel informatie over de (reeds verrichte) werkzaamheden van de toeristenpolitie in de DR. Ook is hij bij enkele opleidingsinstituten geweest, waar onder anderen de agenten voor het korps toeristenpolitie worden opgeleid. De verkregen informatie is heel belangrijk voor de nog op te richten Tourism Police Force.

Er is voor de DR gekozen omdat het een land is met 10 miljoen bewoners, dat jaarlijks duizenden toeristen verwelkomt, en dat een goede reputatie heeft in Centraal- en Zuid-Amerika wat de veiligheid van toeristen betreft.

De minister werd vergezeld door een team, bestaande uit de medewerker van het ministerie van Justitie Humphrey Josefa, de politiewoordvoerder Reginald Huggins en de medewerkers van het toeristenbureau Brenda Benjamin en Ritzel Godfried.

44 jaar Frente Obrero



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — De politieke partij Frente Obrero Liberashon 30 di Mei (FOL) vierde gisteren het feit dat zij 44 jaar geleden werd opgericht. Dit werd gevierd met een gezellig samenzijn voor leden, aanhangers en sympathisanten van de FOL in haar partijgebouw aan de Winston Churchillweg. Op de foto FOL-voorzitter Anthony Godett (midden) temidden van familieleden en partij-aanhangers bij het aansnijden van de traditionele taart.

Sédula-machine wordt niet vervangen

WILLEMSTAD — De defecte sédula-machine van de dienst Publieke Zaken (Kranshi) hoeft niet te worden vervangen. Dit stelt minister Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening, Pais). De minister gaat ervan uit dat door het aanschaffen van nieuwe onderdelen en het repareren van de defecte machine deze weer ingezet zal kunnen worden.

Kranshi heeft twee machines om sédula's te maken. Een daarvan raakte onlangs defect. Het was de vraag of er een nieuwe machine moest worden aangeschaft of dat de defecte kon worden gerepareerd.

Maar volgens Van der Horst heeft onderzoek inmiddels uitgewezen dat het niet nodig is om een nieuwe machine aan te schaffen. In de komende periode zullen nieuwe onderdelen worden aangeschaft om het euvel te verhelpen. De minister

kon echter niet aangegeven wanneer de machine weer ingezet zal kunnen worden. Door de defecte machine moest de overheidsdienst gedwongen overgaan tot het maken van afspraken voor het maken van nieuwe sédula's. Men moet het Vergunningenloket in Salina bellen via de nummers 0800-1515 of 433-3123 voor een afspraak, waarop men bij Kranshi langs kan gaan om een nieuwe sédula te laten maken of een inmiddels vervallen identiteitsbewijs te vervangen.

De afspraken konden al vanaf 12 juni gemaakt worden, maar in de eerste paar dagen leidde het nieuwe systeem om sédula's aan te vragen tot problemen. Zo was het Vergunningenloket moeilijk bereikbaar via de telefoon en was er ook sprake van lange wachtrijen bij het nieuwe onderzoek van de overheidsdienst in Salina. Op de eerste dag werden 400 verzoeken ingediend, terwijl er maar 80 afspraken per dag konden worden gemaakt. Maar volgens Van der Horst lijkt het erop dat de meeste problemen inmiddels zijn opgelost. Hij heeft van zijn diensten in ieder geval geen melding gekregen van mogelijke problemen die nog spelen bij het Vergunningenloket.

Optimisme over bouw nieuw ziekenhuis

WILLEMSTAD — De commissie die advies moet uitbrengen over de bouw van het nieuwe ziekenhuis in Otrobanda heeft donderdagmiddag om de tafel gezeten met de leiding van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos). Volgens Cai Winkel, medisch directeur van Sehos, verliep de vergadering in een goede sfeer.

De commissieleden, die door de coalitiepartijen zijn aangesteld, hebben het masterplan dat door architect Dito Abbad is ontworpen in ontvangst genomen en kregen hierover een presentatie. Het ziekenhuis wil stapsgewijs op het ziekenhuisterrein bijbouwen en renoveren.

Volgens de medisch directeur heeft de commissie hen gevraagd om enkele punten nader uit te werken en deze zo spoedig mogelijk aan de commissie te doen toekomen, zodat ze met hun conclusies kunnen komen. Winkel, die niet nader in wil gaan op de aard van de vragen, stelt dat de vragen van de commissie zeer 'to the point' waren en heel duidelijk. In de loop van de komende week zal het Sehos de antwoorden op deze vragen formuleren. Winkel: "Ik ben een optimistisch mens en vind dat we een goed plan hebben en ik heb goede hoop dat het voor elkaar komt."

De volgende vergadering is op 15 juli gepland.

Pais spreekt geruchten tegen

WILLEMSTAD — Sinds het aantreden van het nieuwe kabinet-Asjes doen geruchten de ronde dat een lid van het kabinet grote (gok)schulden zou hebben.

Volgens dezelfde geruchtenstroom zou er zelfs inmiddels beslag zijn gelegd bij de minister, die volgens deze verhalen van Pais zou zijn. Deze geruchten worden

echter met klem tegengesproken door Alex Rosaria, de politiek leider van Pais. In een verklaring tegenover deze krant stelt Rosaria dat hij met al zijn ministers in het kabinet heeft gesproken. Pais levert in het kabinet-Asjes de ministers Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening), Nelson Navarro (Justitie) en Stanley Palm (Economische Ontwikkeling).

"Ik heb met alle drie gesproken. Ik heb hun alle drie gevraagd of zij met financiële problemen te kampen hebben. Alle drie antwoordden ontkennend", aldus Rosaria.

Drie dieven opgepakt

WILLEMSTAD — De politie heeft donderdagochtend de twintigjarige mannen R.G.J.B., D.S.D. en R.F.D. opgepakt in verband met een inbraak bij een boerderij te Westpunt in de nacht van 10 op 11 mei.

De agenten van het wijkteam Barber/Westpunt zijn voor de aanhoudingen drie woningen binnengetrepen. De man B. werd in een woning bij Westpunt in de boeien geslagen. Daar hebben de agenten enkele spullen in beslag genomen. Het gaat om een geweer van kaliber .22, enkele scherpe patronen, een harpoen, een mobiele telefoon en enkele hennepplanten. Vervolgens zijn ze naar een woning bij Zorgvliet gegaan, waar ze de man D.S.D. hebben aangehouden. R.F.D. werd tijdens een huiszoeking in een woning bij Jan Kok in de kraag gevat.

Dossier 'Bientu' eind augustus gereed

WILLEMSTAD — Naar verwachting zal het dossier in de 'Bientu'-zaak eind augustus gereed zijn. Dat meldt het Openbaar Ministerie (OM) in een officieel persbericht na tendentieuze berichten in de media dat er weinig tot geen schot in de zaak zit.

In de zaak 'Bientu' wordt onder het gezag van het OM Curaçao reeds geruime tijd door het Recherche SamenwerkingsTeam (RST) een groot onderzoek uitgevoerd naar mogelijke witwaspraktijken, waarbij zeer grote bedragen zijn witgewassen en naar het buitenland zijn weggesluisd. Hoofdverdachte in de zaak is loterijbaas Robbie dos Santos. Deze zaak verkeert thans in een afrondende fase, aldus het OM. De laatste maanden zijn, zo informeert het OM, door

financieel specialisten van de politie en het OM onder meer de resultaten van binnengekomen informatie uit rechtshulpverzoeken, de verklaringen van verdachte(n) en getuigen en andere onderzoeksinformatie nader onderzocht. Tevens is er veel aandacht besteed aan het rechercheren op vervolgvragen die tijdens het onderzoek naar boven kwamen, waarbij ook het Nederlands Forensisch Instituut is betrokken. "Op verzoek van het OM Curaçao hebben ook twee officieren van justitie uit Nederland zich onlangs op het eiland in het kader van 'tegenspraak' over het gehele dossier gebogen. Ook is voor het onderzoek een ervaren parketjurist voor een periode van vier maanden op Curaçao geweest en ter beschikking gesteld voor de voorbereiding van deze zaak."

Een kind met een stoornis redt het niet zonder de steun van zijn omgeving!

Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.

Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eqlibracur@hotmail.com

Cursus sieraden maken.

In juli starten we met de cursus sieraden maken voor "Beginners". Wil je sieraden maken zoals een prof? Bel of email ons voor meer info. Wij hebben een facebookpagina

Zamal Beads & Accessories
(vergeet niet ons page te "liken")
Monreposeweg 45B (zijweg Gosieweg)
Tel.5137159 / email adres: zaira@live.nl

Huurauto nodig?

Goedkope en betrouwbare huurauto's vanaf

Naf1 48,-

per dag all in
Tel. 736-1623 / 513-0528

www.gengautoverhuur.nl

Advertenties Curaçao

wegens groot succes verlengd:

TAKE-OUT SPECIAL

1 KG SUSHI
(4 rollen, 10 stukjes per rol)

voor slechts:
NAF 45.- !!

ROLLING SUSHI

Caracasbaaiweg 149 A
(tegen over Moo's minimarket)
Take out: 682-4040
www.RollingSushi.net



Baoase Luxury Resort

Job Fair

Located on the pristine waters of the Caribbean Sea, Baoase Luxury Resort in Curacao offers dream vacations and culinary dining experiences. Unique in style and rich in beauty, our guests discover endless relaxation and pure luxury. Baoase Luxury Resort opened its doors in 2010 and due to internal growth and development we are currently seeking new team members who fit right into our 5 star service and hospitality team.

We have various job opportunities on operational level. We are looking for individuals who are passionate about hospitality and possess excellent customers service skills.

Job Opportunities:
Front Office Agent - FT | Security Officer - FT | Waiters for Lunch & Dinner- PT

Waiters for Breakfast - PT | Facility Assistant - FT | Housekeeping Assistants - PT

Required skills:
Excellent communication skills in English, Dutch & Spanish | At least 2 years of experience in desired position.

We look forward to meeting you on **Saturday July 13th** between **5-7pm** at the Baoase Luxury Resort. (Across the street) Please bring your resume and a photo.

Representatives from the various departments will be available for pre-screening interviews.

Baoase Luxury Resort
Winterswijkstraat 2
Tel : 461-1799
www.baoase.com

Tuma mi Man viert eerste lustrum

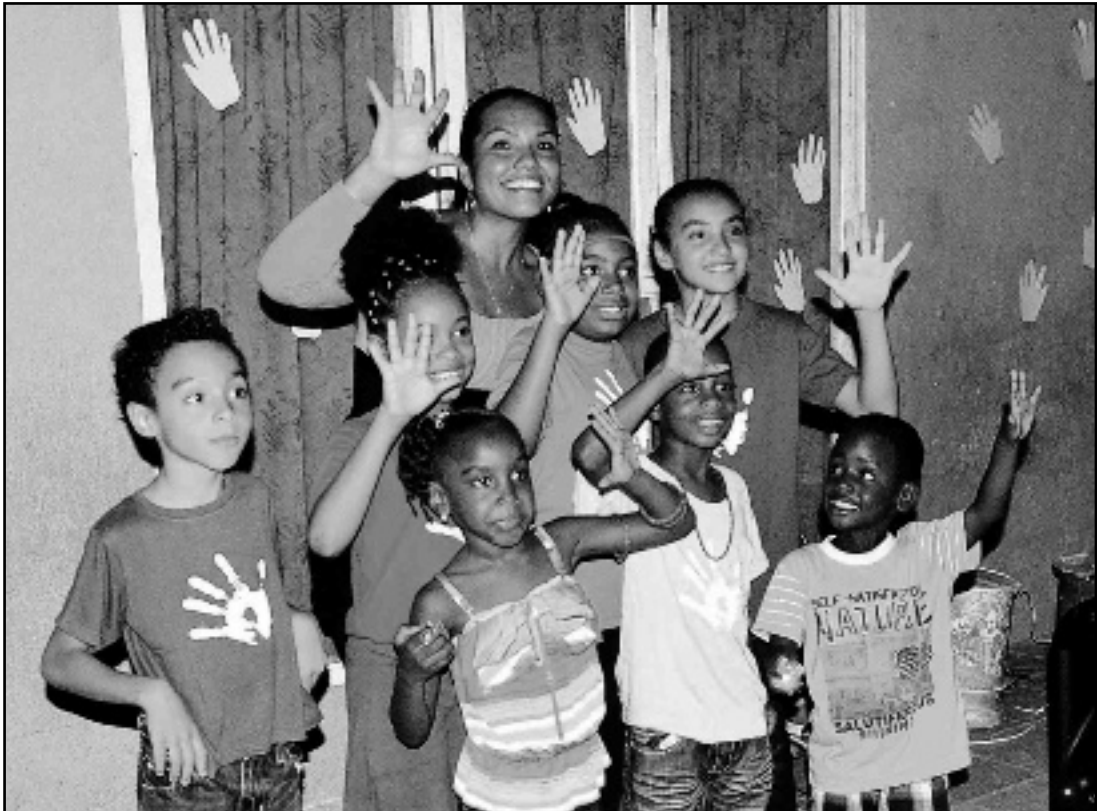


Foto: Ken Wong

Marisol Rodriguez en enkele van de Tuma mi Man-kinderen.

WILLEMSTAD — Kinderopvang Tuma Mi Man in Parera vierde deze week het 5-jarig bestaan. Dat gebeurde in het bijzijn van alle partijen die het centrum steunen. Voor eigenaresse Marysol Rodriguez een mooi moment om iedereen te bedanken.

Tuma mi Man (TMM) startte in 2008 met de missie om onder andere families te ondersteunen en kinderen educatie te bieden en zo op duurzame wijze armoede tegen te gaan. Het centrum hanteert daarbij het gezegde 'It takes a whole society

to raise a child', maar ook Rita Pierson's 'Every Child needs a Champion'. TMM streeft ernaar die kampioen te zijn voor haar kinderen. Bij het centrum worden kinderen met verschillende achtergronden en uit verschillende sociale klassen

samengebracht. Zo leren zij zich aan elkaar op te trekken. "We hebben een kleine jongen zien opgroeien tot de beste van zijn klas. Hij is gelukkig en gezond en we zien erop toe dat hij het maximale uit zichzelf kan halen", aldus Rodriguez.

TMM heeft een database waarin inmiddels 500 namen van vrijwilligers staan, zowel op Curaçao als in het buitenland, en kan rekenen

op zowel financiële als materiële steun van bedrijven. Daarnaast is er nauwe samenwerking met scholen als Albert Schweitzer, Eligia Martir en instituten in Nederland. Vorig jaar zijn 50 lokale en Nederlandse stagiaires getraind bij TMM. Zij omschrijven zichzelf liever als een opvoedingsinstituut dan als een kinderdagverblijf. Omdat het centrum afhankelijk is van donaties zijn er verschillende programma's, zoals Adopt a Child, Goals 4 Kids en het Spreading Smiles-programma. Verder is er ook een programma voor vrijwilligers.

TMM begon in 2008 met 30 kinderen, dat zijn er nu 80. Er zijn 50 reguliere plaatsen en 25 sociale kindplaatsen, voor kinderen van 0 tot 13 jaar. Het activiteitenprogramma is onder andere gebaseerd op het pedagogisch beleid van High Scope, één van de minimumeisen van het land en de Nederlandse kwaliteitseisen voor de kinderopvang. Het centrum wil aantonen dat kinderen, ongeacht hun afkomst, door een speciale gerichte, efficiënte aanpak tot maximale ontplooiing kunnen komen en door anderen inspireren om door middel van soortgelijke projecten en/of participatie aan Fundashon Tuma mi Man, hun steentje bij te dragen aan de opbouw van Curaçao.

Kunstenaars willen kunstacademie



Foto: The Longest Painting

De artiest, het model en zijn kunstwerk.

WILLEMSTAD — De professionele Arubaanse kunstschilder Gustave Nouel gaf onlangs een 'speed-painting' model-schilder-performance bij La Tentashon. De eveneens uit Aruba afkomstige actrice/model Zuleika Coffie poseerde als 'Lena' voor deze live-schilder-performance.

Coffie was voor haar optreden in het theaterstuk 'Kambio di Horizonte' op het eiland en de kunstschilder Nouel was voor het project 'The Longest Painting' uit Nederland gekomen om samen met het Nederlandse Avant Garde-kunstenaarscollectief 'Colour Castle' een artistieke brug te slaan tus-

sen het Caribische en Europese deel van het Koninkrijk.

Nouel steunt het initiatief om de kunstacademie op Curaçao te heropenen en is ook bereid om in de toekomst workshops en/of lessen te geven in de toekomstige kunstinstelling. Bij voldoende belangstelling zal Nouel terugkomen voor workshops ter promotie van de academie. Mensen die belangstelling mochten hebben in deze spoedcursus portret-schilderen van Nouel, die op alle niveaus wordt gegeven, kunnen zich nu al inschrijven bij Kas di Alma Blou of bij de organisatie van 'The Longest Painting' onder leiding van Ashley Mauricia.

Vakantieplan bibliotheek

WILLEMSTAD — De bibliotheek organiseert ook dit jaar weer een vakantieplan voor jongeren tussen de 7 en 15 jaar.

In de ochtenduren zijn er computerlessen, waarbij de kinderen leren typen en omgaan met de programma's van Microsoft Word 2012, Powerpoint, Print Artist en het internet. Verder wordt er een cursus gegeven in het spelen van educatieve spelletjes op de computer.

In de middag worden er diverse activiteiten aangeboden met verschillende thema's, zoals 150 jaar afschaffing van de slavernij en de schoonheid van de wijken, die afgesloten worden met een eindpresentatie. Verder zijn er workshops met daarin verhalen van Kompa Nanzi, drama en handvaardigheid, die ook weer met een eindpresentatie worden afgesloten.

Modeshow en expositie

WILLEMSTAD — Cursisten van Judes VIP Sewingclub tonen vanavond hun creaties tijdens een modeshow en expositie bij de parochie van Suffisant. Het evenement start om half acht en duurt tot half tien. Entree kost 25 gulden per persoon. Voor meer informatie kan men bellen naar 529-1111.

Juni Juliet gaat weg van Curaçao

WILLEMSTAD — Piano-entertainer Juni Juliet is dé man die door de bekende uitgaansgelegenheden van Curaçao werd ingehuurd om hun avonden net iets leuker te maken. Na zes jaar weer op het eiland gewoond te hebben, vertrekt Juliet maandag naar Scandinavië. Het eiland is hem te klein geworden, aldus de entertainer donderdag op Dolfijn FM.

Hij speelde in de beste clubs van Curaçao: Grand Café De Heeren, St. Tropez en Cabana en maakte zelfs van de dinsdag een uitgaansdag bij Omundo. Maar na zes jaar is het volgens de zanger weer tijd voor een nieuwe uitdaging. Volgens de entertainer stopt hij op het hoogtepunt van zijn carrière op Curaçao. In Scandinavië zal hij weer shows geven, festivals aandoen, aan tv-programma's meewerken en als entertainer meevaren op cruiseschepen. Noorwegen en Zweden zullen zijn nieuwe thuisbasis worden. Ook zal hij in Nederland gaan optreden. Juliet woonde in het verleden ook al in Nederland en zelfs veertien jaar in Noorwegen. Juliet verlaat Curaçao niet voorgoed. De artiest zal in de

koude maanden tussen Europa en Curaçao pendelen. Op 10 juli staat zijn eerste optreden in Zweden al vast. De zingende pianist zal dan op een soort carnavalsfestival staan. De entertainer begon zijn carrière op zijn zevende en

verscheen in verschillende tv-programma's. Samen met zijn vier broers toerde hij door Zuid-Amerika onder de naam 'Típico Juliet'. De multi-instrumentalist speelt piano, orgel, percussie, gitaar en basgitaar. Hij ontwikkelde zich tot een veelzijdige artiest en trad onder meer op in cabaretshows. Tevens lanceerde hij twee solo-albums. Degenen die afscheid van Juliet willen nemen kunnen morgen vanaf half zes 's middags bij Kokomo komen.

Vreemdgaan bij het leven

WILLEMSTAD — De voorstelling 'Kortament'i orea na gran eskala' (Vreemdgaan bij het leven) is gisteren in Teatro Luna Blou in première gegaan. Het humoristische stuk is van de bekende theatermaker Juni Aniceta en gaat over een man die zijn vrouw bedriegt door vreemd te gaan met een keur aan vrouwen. Al deze vrouwen worden van de wijs gebracht door de mooie verhalen van deze man. Hij is niet te stoppen. Maar wat zal er gebeuren wanneer zijn spel uit is en alles uitkomt? Het stuk met acteurs van de atergroep JAG is vanavond om 21.00 uur en morgen om 19.00 uur te zien. Kaarten kosten 27,50 gulden en zijn verkrijgbaar bij de kassa van Luna Blou. Meer informatie is verkrijgbaar via telefoonnummer 462-2209, de website www.lunablou.com of Facebook: Teatro Luna Blou.



Foto: Edsel Sambo

Grupo Chill steekt zich in het groen

WILLEMSTAD — De carnavalsgroep Chill heeft woensdag haar kostuum voor 2014 gepresenteerd. Het thema is 'Grupo Chill ta chill di Bèrdè Bèrdè' (Grupo Chill is werkelijk chill).

De leus is gebaseerd op een uitspraak die Muriel Meyer een aantal jaren geleden in een tv-programma heeft gedaan. Het woord bèrdè kan op twee manieren geïnterpreteerd worden: als de kleur groen of als de verbastering van bèrdat (de waarheid). De kleur groen heeft verschillende betekenissen. Zo symboliseert die vrucht-

baarheid en hoop en geeft de kleur vernieuwde energie. Daarnaast brengt de kleur ook rust. Met andere woorden: de kleur groen laat je echt 'chillen'. In de kostuums zien de vrouwen eruit als diva's en de mannen als een 'nettere' Hulk.

Het kostuum is ontworpen door Anoushka Westmaas. Zij werd geholpen door Roy Trinidad en Raquel Westmaas-Reite. Syris heeft het kostuum genaaid. De hoofden handstukken zijn van Ludgène Balentien. Personen die zich bij de groep willen voegen kunnen dat doen door een e-mail naar chilldenkarnaval@ya-hoo.com te sturen of via de Facebook-pagina. Bellen kan



Foto: Grupo Chill

Grupo Chill bestaat vijf jaar.

ook via nummer 560-6008 of 529-6241.

Advertenties Curaçao

one Internet shopping delivery

easy, affordable, fast

Celebrating 10 years of quality service to the region.

Thank you for making us your Number One Online Shopping LOGISTICAL provider!

e2 rewards **e2 pay** **e2 Shopper**

Check us online and explore our E2 Rewards loyalty programme, our E2 Pay credit card and our E2 Shopper service. You pay in your local currency and we do the purchase for you.

www.getezone.com

Summer freight SALE now on !!! Enjoy reduced rates !!!

We look forward to you contacting us and bring of service to you !

E Zone Curaçao
Complete Cargo Services NV
Swissport Bldg, Ste 105, Curaçao AV
Tel: (599) 9 8416214 • Email: curacao@getezone.com



Your kids are growing way too fast! And you wish you could hold on to those precious years...

Be sure to save your wonderful memories.

call 5125571

Caroline Castendijk PHOTOGRAPHY

INTER/TILES Tiles Kitchens Bathrooms Closets Windows Doors

www.intertiles.net

PORCELANATO
Available in different colors
60 x 60 cm
Metropoli model
f. **45,00** per square meter

PEGO
Available in white and grey
50 lbs (22,6 kg)
From: f. **20,95** per bag

We also sell tile grout and tile crosses.

Visit our show room at Rosendaal no. 78, Schottegatweg West, Curaçao
Opening hours: Monday till Friday 8.30-12.30 14.00-18.00 | Saturday 08.30 till 14.30 non stop

ABEL TASMAN COLLEGE

Abel Tasman College, ruimte voor al jouw ambities

Het ATC staat voor eigentijds onderwijs met goede resultaten. Natuurlijk wil je je diploma halen. Daarnaast krijg je ook de ruimte om andere talenten te ontwikkelen. Doordat je een belangrijk deel van je huiswerk op efficiënte wijze op school maakt en door een strakke planning, kun je naast je studie op het ATC op andere gebieden uitblinken.

Bezoek onze vernieuwde website voor meer informatie: www.abeltasmancollege.net

Schrijf je nu in!
737-1046

Award of Resilience

Clara Reyes krijgt prijs



Minister Patricia Lourens overhandigt de prijs aan Clara Reyes.

PHILIPSBURG — Minister van Cultuur Patricia Lourens heeft onlangs de Diamond 26 Award of Resilience aan Clara Reyes uitgereikt.

Reyes, directeur van het

Imbali Center for Creative Movement, heeft dans, choreografie en performance gestudeerd aan de State University of New York. Op St. Maarten heeft ze haar eigen dansschool opgericht

met als doel kunstuitingen op het eiland, en in het bijzonder dans, te stimuleren en verder te ontwikkelen. De kracht van dans wordt mooi geïllustreerd in haar werken 'Ponum' en 'Freedom Walk'.

FFB organiseert scheidsrechterscursus

KRALENDIJK — De voetbalfederatie op Bonaire, Federashon Futbòl Boneriano (FFB), organiseert met ingang van 9 augustus, gedurende vijf weekeinden een scheidsrechterscursus. De cursus wordt verzorgd door Valentine Chance en Germain Manuel uit Curaçao. De cursus is gratis voor de deelnemer en staat volgens woordvoerder Djoni Leoneta ook open voor dames.

De laatste jaren kampt de federatie met een structureel tekort aan scheidsrechters. Naast de cursus voor beginnende arbiters, zoek de FFB ook naar mogelijkheden om

workshops te organiseren, om het niveau van alle actieve scheidsrechter op te krikken. Ook scheidsrechters die niet meer actief zijn, maar die bereid zijn hun scheids-

rechteractiviteiten weer op te pakken, kunnen aan die workshops deelnemen.

Belangstellenden kunnen zich inschrijven op de dagen dat er FFB-wedstrijden worden gespeeld in het Stadion van Kralendijk of in Rincon in het Stadion Antonio Trinidad. Men dient contact op te nemen met Freddy Piar, telefoonnummer 514-4973 of via e-mail, wilfredpiar@yahoo.com.

Auto rijdt tegen lantaarnpaal

KRALENDIJK — De ambulance moest er donderdag aan te pas komen om een gewonde chauffeur naar het ziekenhuis te vervoeren. Hij was tijdens een uitwijkmanoeuvre op Kaya Nikiboko Noord, ter hoogte van More for Less, tegen een lantaarnpaal gereden.

De chauffeur liep daarbij verwondingen op in zijn gezicht. Het ongeluk gebeurde

toen de chauffeur plotse-ling moest remmen voor een vrachtwagen die voor hem

reed en links wilde afslaan. Bij de manoeuvre, die bedoeld was om een botsing te voorkomen, raakte de chauffeur van de weg en kwam hij tot stilstand tegen een lantaarnpaal aan de kant van de weg. De verkeersafdeling onderzoekt de toedracht.

Buitink beëdigd als nieuwe korpschef Caribisch Nederland

KRALENDIJK — Met veel ceremonieel vertoon is onlangs op Bonaire de nieuwe korpschef van het Korps Politie Caribisch Nederland, Hildegard Buitink, ingezworen. Zij volgt Jan Rooijakker op die per 1 augustus met pensioen gaat. Tegenover Sandor Gaastra, de directeur-generaal van het ministerie van Veiligheid en op 15 juni door de minister van Veiligheid en Justitie aangewezen als gemandateerde korpsbeheerder, legde Buitink de eed af.

De overdracht van de leiding gebeurde symbolisch door het overdragen van de korpsvlag door scheidende korpschef Jan Rooijakker aan Hildegard Buitink.

Over haar zei de korpsbeheerder Gaastra in zijn toespraak het volgende: "De nieuwe korpschef is een ervaren politieofficier, die tot voor kort verantwoordelijk was voor het onderzoeksproces op de Zeeuwse eilanden in de provincie Zeeland. In haar laatste functie werkte zij in de staf van de korpschef van de nieuwe Nationale Politie."

Voor Buitink zelf stonden samenwerking en respect voor elkaar en voor de cultuur op de eilanden centraal in haar aanvaardingsrede. Zij benadrukte dat zij de goede en respectvolle samenwerking tussen het Korps Politie Caribisch Nederland en de Nationale Politie, de Koninklijke Marechaussee, de overige landen binnen het



Met de overdracht van de korpsvlag door Jan Rooijakker aan Hildegard Buitink, is de overdracht van de leiding aan de nieuwe korpschef een feit.

Koninkrijk, andere partners, instellingen en organisaties die hier vertegenwoordigd zijn, graag wil voortzetten. Ook zegt zij veel waarde te hechten aan de samenwerking met de burgers. "In de processen Intake en Opsporing is aandacht voor de veiligheid van de burgers achter de voordeur, op het werk en op straat, belangrijk. Ik wil hier ook de burgers actief bij betrekken", aldus de nieuwe korpschef. Buitink beloofde met respect om te zullen gaan met de culturen op de drie eilanden.

Afscheid Rooijakker Tegelijkertijd werd ook offi-

cieel afscheid genomen van Jan Rooijakker die 1 augustus met pensioen gaat, na eerst de nieuwe korpschef te hebben ingewerkt. Hij kijkt tevreden terug op zijn periode als korpschef op de BES-eilanden, ook is lang niet alles bereikt wat hij zich had voorgenoemen. Hij was de eerste chef van het Korps Politie BES in de transitieperiode en later van het Korps Politie Caribisch Nederland. Hij noemde een korps werkzaam op drie eilanden, waarbij Saba en St. Eustatius op ruim 900 kilometer afstand liggen van Bonaire, een ware uitdaging. Maar er waren meer uitdagingen,

zoals het verbeteren van het aanzien van de politie bij de bevolking, het op sterke brengen van het korps, en het opnieuw inrichten van het korps.

Rooijakker: "Na bijna drie jaar kan ik zeggen dat we goed op weg zijn, maar we zijn er nog niet. De nieuwe korpschef komt niet in een gespreid bedje. Maar wat ze wel krijgt is een korps dat gevuld is met collega's die willen meewerken aan het opbouwen van het korps. Die medewerking is een absolute voorwaarde om de opbouw en vernieuwing van het korps te garanderen."

Community Police Officers ogen en oren

OM: 'Krachtig investeren in aanpak jeugdcriminaliteit'

PHILIPSBURG — Het Openbaar Ministerie is van plan om krachtig te investeren in de bestrijding van de jeugdcriminaliteit. Dat staat in het Jaarplan 2014 van het parket in St. Maarten.

Daarbij zal aansluiting worden gezocht bij de ontwikkelingen bij de politie waar meer en vaker wijkgericht zal worden gewerkt (community policing). Een vroeg inzicht in fenomenen of omstandigheden die ertoe leiden dat jongeren op het verkeerde pad raken, moet helpen een verdere ontwikkeling ten nadele te stoppen en te voorkomen dat kinderen ontsporen. De Community Police Officers zijn daarbij de ogen en oren van justitie. Een belangrijke functionaliteit die de komende jaren verder moet worden ontwikkeld en

waarmee OM, voogdijraad, jeugdreclassering en onderwijsinspectie eendrachtig moeten samenwerken. In 2014 zal het OM de regie op die samenwerking pakken en nadere procedures en producten ontwikkelen die het effect van deze werkwijze moeten vergroten. Door de keuze van het OM om alle preventieve jeugdzaken (12-18 jarigen) te laten draaien door de jeugdficier en de jeugdsecretaris, zal er uiting worden gegeven aan een consequente en eenduidige strafrechtelijke jeugdaanpak. Hierbij hoort ook dat jeugdzaken binnen

een beperkte tijd worden opgepakt en afgedaan. Juist bij jeugdigen is het van belang dat zij een snelle strafrechtelijke reactie krijgen op hun gedrag. Alle jeugdzaken worden in het Justitieel Casus Overleg (JCO) besproken, waarna het JCO een afdoeningbeslissing neemt. Het OM is in 2013 begonnen met het houden van TOM-zittingen (TOM staat voor Transactie OM). De minderjarigen die voor deze zittingen zijn uitgenodigd, zijn jongeren die in aanmerking komen voor een voorwaardelijk sepot. De leerplichtambtenaar werkend bij het Ministerie van Onderwijs zal in de loop van 2013 de status van Bavpol krijgen. Ook de leer-

plicht kan dan strafrechtelijk worden gehandhaafd. Oorzaak van langdurig schoolverzuim is vaak gelegen in sociaal-emotionele problemen. Vooral voor deze zaken is het dus van het grootste belang dat de jeugdreclassering begeleiding kan bieden en/of dat er gezocht wordt naar andere interventies die het gedrag positief kunnen beïnvloeden. Een effectieve handhaving vergt overigens wel een multidisciplinaire aanpak, aangezien het doorgaans om een complex van problemen gaat die ten grondslag liggen aan het schoolverzuim. Handhaving van de leerplicht is daarom bij uitstek een ketensamenwerking, aldus het OM in haar jaarplan.

Nieuwe regering Statia beëdigd

ORANJESTAD — Gouverneur Gerald Berkel heeft gisteren de nieuwe regering van St. Eustatius beëdigd. De ceremonie werd gehouden een dag nadat de Eilandsraad een motie van wantrouwen (3-1) tegen de voormalige gedeputeerde Nicolaas 'Koo's' Sneek had aangenomen.

Reginald Zaandam zal Sneek vervangen in het Bestuurscollege. En Elvin Henriques zal Zaandam vervan-

gen in de Eilandsraad. Het proces is rustig verlopen en de formatie van een nieuwe regering was een van de vele

historische gebeurtenissen in St. Eustatius. Eilandsraadlid Reuben Mer- man werd dinsdag uit de Democratic Party of St. Eustatius gezet, een nieuwe regering werd de volgende dag gevormd en de vervanger

van Sneek werd donderdag door de Eilandsraadsleden gekozen. Met deze snelle wisselingen zegt de gouverneur te hopen dat de regering nu snel 'doorgaat' met het werken aan zaken van de bevolking.

Advertenties Curaçao

STOCK CLEARANCE

185 LITER CONCRETE MIXER
gasoline, 1100 Watt
1350,-

250 LITER CONCRETE MIXER
Hatz diesel, 1500 Watt
4270,-

CARIBBEAN FASTENERS

BONAIRE
717 5560

Prices in US\$. Offer valid on Bonaire, while stock lasts.

VACATURES



AutoCity B.V. is een Multi franchise autodealer, en de officiële vertegenwoordiger van General Motors, Honda, Isuzu, Subaru, Suzuki en ACDelco onderdelen.

In verband met uitbreiding, hebben wij op Bonaire, de volgende vacatures:

After Sales Coordinator

Hoofdtak: Het bestaande klantenbestand beheren met als doel een optimale service te verlenen, en voldoen aan de wensen /behoeften van klanten; en contacten onderhouden tussen de service en de parts afdeling.

Profiel: : Minimaal 3 jaar ervaring in een soortgelijke functie; Opleiding op MBO+ niveau; kennis van automobielen; en geautomatiseerde systemen; goede mondelinge en schriftelijke vaardigheden in papiaments, nederlands, engels en spaans.

Je bent vakbekwaam, klant- en service gericht, zelfverzekerd, zelfstandig, een teamspeler en je bezit de kwaliteit om relaties op te bouwen

Sales & Marketing Manager

Hoofdtak: Op gebied van marketing houdt jij je ondermeer bezig met de ontwikkelingen in de markt, het bepalen van de marketingstrategie en het opstellen van marketingplannen. Op gebied van Sales houdt jij je bezig met alle verkoopactiviteiten.

Hierbij moet ondermeer gedacht worden aan de verkoop van voertuigen, en het onderhouden van de relaties met de klanten. Je stuurt een team aan om de werkzaamheden zo efficiënt mogelijk uit te voeren en je bent het aanspreekpunt voor de klanten.

Profiel: Minimaal 5 jaar ervaring in een soortgelijke functie; Opleiding op HBO Niveau; kennis van automobielen; kennis van geautomatiseerde systemen; goede mondelinge en schriftelijke vaardigheden in papiaments, nederlands, engels en spaans. Je bezit goede leiderschap kwaliteiten, bent zelfstandig, energiek en je kan doelgericht werken.

Interesse?

Stuur vóór 20 juli, 2013, je curriculum vitae met begeleid schrijven naar AutoCity B.V., Kaya Finlandia 9 t.a.v. de PZ afdeling of via e-mail naar: jobs@autocity-bv.com. Alle sollicitaties zullen strikt vertrouwelijk worden behandeld. Een antecedenten en psychologisch onderzoek kunnen deel uitmaken van deze sollicitatie procedure.



ISUZU



Geen extra pensioenkorting in 2014

DEN HAAG — Pensioenfondsen die in 2014 opnieuw in financiële problemen raken, hoeven dan geen extra korting door te voeren. Staatssecretaris Jetta Klijnsma van Sociale Zaken wil de fondsen een jaar respijt geven, voor in 2015 nieuwe pensioenregels van kracht worden. Wel moeten fondsen die aan het eind van dit jaar niet over een minimale dekkingsgraad van 104 procent beschikken, nog eenmaal hun pensioen verlagen.

Ingewijden in politiek Den Haag hebben een bericht van *RTL Nieuws* hierover gisteren bevestigd. Het uitsstel van eventuele kortingen maakt deel uit van het pakket nieuwe pensioenregels dat gisteren in de minister-raad is besproken. Er is nog

geen besluit over genomen. Dat gebeurt mogelijk volgende week. Dit jaar moesten veel pensioenfondsen korten op hun pensioenuitkeringen. Hun dekkingsgraad, die aangeeft of ze op zeer lange termijn de pensioenen nog kunnen be-

talen, was te laag. Pensioenfondsen zijn in problemen gekomen door de financiële crisis. Ook de stijgende levensverwachting speelt hen parten.

Volgens premier Mark Rutte is het uitsstel van het pensioenbesluit in de minister-raad niet het gevolg van problemen, maar betreft het een zeer complexe materie. “Dat doe je niet in één ronde”, zei hij in zijn wekelijkse persconferentie. Hij sloot niet uit dat pas na de zomer een knoop wordt doorgehakt. In het nieuwe pensioensy-

steem kunnen pensioenfondsen er straks voor kiezen meer risico te lopen in hun beleggingen. Ze moeten dan hun pensioenuitkeringen minimaal aanpassen aan de inflatie. Als dat niet lukt, moeten ze de pensioenaanspraken verlagen. Pensioenfondsen kunnen desgewenst ook vasthouden aan het huidige pensioencontract. Ze lopen dan minder risico, maar hebben ook minder mogelijkheden om te profiteren van beleggingen. In de pensioenwereld is nogal wat kritiek op de kabinetssplannen, bleek eerder.

Bezetting International School afgelopen

ALMERE — De kinderen en ouders die de International School in Almere bezet hielden, hebben hun actie vanochtend gestaakt. Maar achter de schermen wordt nog volop nagedacht over scenario's om de problemen op te lossen. Dat heeft woordvoester Lucienne Vlaskamp gezegd.

Reden voor het stoppen met de schoolbezetting is dat met de actie voorlopig ‘het maximale is bereikt’, zo staat te lezen in een persverklaring. De betrokken schoolbesturen gaan weer om de tafel om tot een acceptabele oplossing te komen. Verder heeft de gemeente Almere volledige ondersteuning toegezegd, bij monde van burgemeester Annemarie Jorritsma en wethouder René Peeters.



De actievoerders hadden onder andere briefjes op de ramen geplakt om te laten weten dat ze het schoolgebouw pas zouden verlaten nadat de Almeerse burgemeester had beloofd dat de school na de zomer weer opengaat.

Leerlingen en ouders begonnen met de bezetting gisteren, nadat ze donderdagavond te horen hadden gekregen dat de school per direct moet sluiten. Die moest dit jaar zijn licentie

vernieuwen, maar zou de afgelopen jaren organisatorisch een aantal zaken verkeerd hebben aangepakt. Omdat dat niet op tijd lukte, zou een deel van de subsidie wegvallen.

De International School Almere valt onder twee schoolbesturen: dat van Verenigde Scholen J.A. Alberdingk Thijm in Hilversum en van de scholengemeenschap Het Baken in Almere.

Gijzeling dreigt voor postzegelvervalsers

AMSTERDAM — Twee verdachten van een grote handel in valse postzegels worden weer vastgezet als ze de vervalsingen en productie-middelen niet binnen een week aan PostNL afgeven. Het postbedrijf heeft dat gisteren afgedwongen in een kort geding.

PostNL probeert via de rechter verdere verspreiding van de valse postzegels te voorkomen. De twee verdachten en betrokken bedrijven hebben tot dusver niet voldaan aan bevelen van de rechter. De vervalste postzegels werden voor het eerst in 2011 ontdekt. De rechter heeft de makers inmiddels al veroordeeld tot het betalen van een voorschot op

schadevergoeding van 2,6 miljoen euro. De goedkope nepzegels werden op internet verkocht. Een jaar geleden werd de eerste verdachte opgepakt. In totaal zijn negen verdachten aangehouden. De politie verdenkt ze van het maken en verhandelen van nepzegels, oplichting, witwassen en deelname aan een criminele organisatie. De verdachten (33 tot 62 jaar) hebben vrijwel allemaal de Nederlandse nationaliteit en wonen in België en Duitsland, dicht bij de grens met Limburg. Twee Limburgers uit Maasmechelen en Keulen worden beschouwd als de leiders van de bende.

Voor zover bekend is het voor het eerst dat in Nederland op zo'n grote schaal is gefraudeerd met postzegels.

Amsterdam weer even modestad

AMSTERDAM — Met ruim 60 activiteiten vindt in Amsterdam vandaag en morgen het Fashion Weekend plaats, het begin van de 19e editie van de Amsterdam Fashion Week (AFW). De komende dagen is er vooral van alles te doen voor modeliefhebbers publiek, zoals modeshows rond het Museumplein.

Vanaf gisteren is het de beurt aan de professionals tijdens het catwalk-programma op het Westergasfabrieksterrein. In totaal tonen 30 ontwerpers hier hun nieuwste creaties. De openingsavond is in handen van Spijkers en Spijkers

en MaryMe-JimmyPaul. Verder zijn er onder meer shows van Tony Cohen, Marga Weimans en SuperTrash. Voor het eerst kunnen modfans nu ook de catwalkshows aanschouwen, als ze zich gratis aanmelden bij de Frontrowclub. Leden kunnen de shows van de Amsterdam Fashion Week, die tot 16 juli duurt, via internet volgen of een kaartje kopen voor de vertoning van hun favoriete ontwerper. Amsterdam werkt hard aan de internationale positie als modestad. Voor het eerst werkt de AFW nu samen met de Modefabriek in de RAI, waar merken en labels hun collecties presenteren.

‘Horror-oppas heeft niets gemerkt’

UTRECHT — De 40-jarige Jane G., die bekendstaat als de horror-oppas, ontkent dat zij haar oppaskinderen heeft mishandeld. Dat bleek gisteren in de rechtbank in Utrecht. G. wordt beschuldigd van een poging tot doodslag op baby Keith en het mishandelen van drie kinderen uit andere gezinnen voor wie zij als gastmoeder zorgde.

Baby Keith moest vijf jaar geleden na een dagje bij zijn oppasmoeder in Utrecht met spoed worden geopereerd. Het kind zou zonder medische hulp zijn overleden, zo bleek op de zitting. Baby Keith had een schedelbreuk en netvliesbloedingen. De ouders waren eerst verdachten. Maar volgens het OM is de oppasmoeder de schuldige. G. zei in de rechtbank dat ze niets ernstigs heeft gezien aan de baby die dag.

Het grootste deel van de zitting in de rechtbank werd besteed aan het verhoren van twee medisch deskundigen. Die deskundigen maakten duidelijk dat het letsel van baby Keith moet zijn ontstaan door mishandeling. Het letsel is waarschijnlijk ontstaan toen Keith bij de oppasmoeder was. Maar de deskundigen kunnen het precieze tijdstip niet vaststellen, gaven zij toe op vragen van advocaat Michael Ruperti.

De advocaat wil betogen dat Keith door zijn ouders met dat zware letsel naar G. is gebracht. Dat is volgens de medisch deskundigen niet uit te sluiten. De officier van justitie heeft in deze zaak meer bewijs nodig. De officier van justitie was vooral verbaasd dat oppasmoeder G. niets heeft gemerkt aan de baby en dat de oppas Keith niet naar de dokter heeft gebracht. Ook in de andere drie zaken is er volgens de verdachte niets bijzonders gebeurd met de kinderen. “Ieder kind valt weleens”, zei G. tegen de rechtbank. De zaak gaat verder op 12 juli. Dan zal de officier van justitie direct de eis uitspreken.

Onvrede CU over aanpak problemen ov-chipkaart

DEN HAAG — De ChristenUnie maakt zich zorgen omdat vervoerders en overheden niet lijken samen te werken om problemen met de ov-chipkaart op te lossen. De betrokken partijen zouden het nog steeds niet eens zijn over wiens verantwoordelijkheid de knelpunten zijn. “Er zijn te veel partijen met verschillende belangen”, liet ChristenUnie-Kamerlid Carla Dik-Faber gisteren weten.

In 2012 heeft staatssecretaris Wilma Mansveld (Spoor) een kwartiermaker aangesteld, die de verschillende partijen bijeen moest brengen. Nu volgens Dik is gebleken dat hij die opdracht al in mei heeft teruggegeven aan Mansveld, heeft ze Kamervragen hierover gesteld. Het gaat onder meer over pro-

blemen met vervanging van kapotte ov-chipkaarten. Ook baalt de ChristenUnie er nog altijd van dat het ingewikkeld is om in- en uit te checken als er verschillende vervoerders worden gebruikt tijdens één reis. “Nu moet je op stations met meerdere vervoerders nog goed opletten waar je in- en uitcheckt, want elke ver-

voerder heeft zijn eigen paaltje”, zegt Dik. “Ik wil weten wanneer het paaltjeswoud nu gaat verdwijnen.” Mansveld stelde in februari zelf ook al dat ze het gedoe rond de ov-chipkaart beu is. Discussies worden volgens de staatssecretaris vaker in de media gevoerd dan in de zogeheten Permanente Structuur, waar alle partijen om de tafel zitten. Volgens Mansveld kwam de samenwerking daar maar moeizaam op gang. De staatssecretaris werkt daarom aan een wetswijziging, zodat ze zelf in kan grijpen als vervoerders er niet uitkomen in onderling overleg.

Douane: Ed Hardy’s zijn uit, net als Uggs

SCHIPHOL — Namaakkleding wordt door reizigers via luchthaven Schiphol steeds minder meegenomen, maar als er wat wordt vervoerd zijn dat nog steeds vooral lifestyle-merken als Louis Vuitton, Chanel en sportmerken als Adidas en Nike. Dat constateert de Douane op Schiphol, die daar jaarlijks rond de 100.000 goederen in beslag neemt. “Trends zien wij hier als eerste binnenkomen. Ed Hardy’s zijn uit, net als Uggs”, aldus douanier Louis de Vries.

“Echte sigaretten vind ik al stinken, maar namaaksigaretten stinken helemaal”, weet De Vries. Oefening baart kunst. “Kijk die vrouw daar, die tas van Louis Vuitton is hartstikke nep. Dat zie je na verloop van tijd direct. Maar je moet het niet alleen kunnen zien, maar ook voelen. Om ‘echte nep’ te herkennen, worden we ieder jaar bijgepraat door de merkhouders”, aldus De Vries. Namaakkleding wordt bij de Douane op Schiphol weliswaar het meest ingenomen, maar ook schoenen, sieraden en horloges zijn populair in de vakantiekoffers, net als de parfums. In de rangschikking van inkomsten komen levende dieren, maar ook gebakken en gefrituurde dieren op een derde plaats.

“Kort geleden nog: een man uit Thailand nam een pot vol met gefrituurde bosmieren en spinnen mee.” Zo heeft ieder land of continent zijn specialiteiten, weten de 450 douaniers die op Schiphol werken. Namaakgoederen komen veelal uit Azië en uit landen rond de Middellandse Zee, en elektronica vaak uit de Verenigde Staten. Beeld- en geluidsdragers worden daarentegen weer vooral in Midden- en Zuid-Amerika en ook Azië aangeschaft. “Bij kinderklleding van het merk G-Star is het helemaal duidelijk, want dat maakt het merk niet, dus dat is sowieso nep”, zegt De Vries. Namaak mag wel, maar dan maar drie stuks per categorie (horloges, beeld- en

geluidsdragers en overige goederen). Dus wel drie verschillende ‘nepfilms’, maar geen box met tien films. Verder mag er in totaal 250 ml parfum of eau de toilette in de koffer zitten. “En aangeschafte spullen mogen tot een bedrag van 430 euro de koffer in, zonder aangifte te doen, “Maar wie een fotocamera voor 500 euro koopt, moet dan wel over het hele bedrag belasting betalen en niet alleen over die 70 euro”, verduidelijkt De Vries. Op allerlei manieren probeert de Douane reizigers te informeren over wat wel en niet mag, want de meest gehoorde ‘smoes’ is nog steeds: ‘Dat wist ik niet’. Niet alleen het internet en zelfs een speciale app, maar ook borden bij de grens bieden uitkomst. “Maar er zijn altijd mensen die ons gaan uitleggen wat wel en niet mag. Dan hebben ze 400 sigaretten bij zich, terwijl ze er maar 200 belastingvrij mogen meenemen. En dan zeggen ze tegen ons dat dat wel mag, omdat de mevrouw bij het reisbureau dat vertelde.”

Gewonde Nederlanders Cuba terug naar huis



Een van de gewonden wordt naar het ziekenhuis gebracht.

DEN HAAG — De vier Nederlanders, die gisteren betrokken waren bij een busongeluk op Cuba, zijn op weg naar huis. De terugreis zat al in de planning en staat los van het ongeluk, zo heeft een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken vandaag gezegd.

De Nederlandse toeristen hebben alleen lichte verwondingen opgelopen. Ze konden na een kort onderzoek in het

ziekenhuis naar hun hotel. Een medewerker van de Nederlandse ambassade heeft contact met hen gehad.

‘Nederland luistert geen bevriende landen af’

AMSTERDAM — De Amerikanen doen het mis-schien dan wel, maar Nederland luistert geen bevriende landen af. Dat schrijft Pieter Cobelens, oud-directeur van de Militaire Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (MIVD), vandaag in *Trouw*. In Nederland moet je eerst ministeriële toestemming hebben voor dergelijke af-luisteroperaties, en ‘die zal je in de Nederlandse context waarschijnlijk nooit krijgen’, zegt Cobelens.

Hij reageert op de berichtgeving over klokkenluider Edward Snowden, die het bestaan van het Amerikaanse spionageprogramma PRISM onthulde. Volgens Cobelens komt 60

procent van de informatie, die wordt gebruikt voor inlichtingendoelinden, uit het openbaar domein. Hij wijst daarbij op het ‘babbelende, twitterende, facebookende, hyvende en bloggende individu’ dat zelf van alles naar buiten brengt zonder erbij stil te staan dat het kan worden gebruikt.

We zullen, zegt de oud-MIVD-topman, moeten accepteren dat de veiligheid van de staat en het individu op gespannen voet staat met de wens om alle persoonlijke zaken geheim te houden. Geheim onderzoek zal nodig blijven om aanslagen te voorkomen, maar goede controle daarop is van vitaal belang, concludeert Cobelens.

EURO

Onzekerheid

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen zijn gisteren na een nerveuze handelsdag met verliezen gesloten. Een sterk Amerikaans banencijfer dat gisteren naar buiten kwam, kan de Federal Reserve mogelijk bewegingen spoedig zijn stimuleringsprogramma af te bouwen. Ook werd een zeer tegenvallend cijfer over de Duitse fabrieksorders gepubliceerd.

De AEX-index in Amsterdam eindigde 0,6 procent lager op 352,53 punten. Vlak na de publicatie van de cijfers over de arbeidsmarkt in de Verenigde Staten steeg de AEX nog even van een nagenoeg vlakke stand naar een winst van bijna 1 procent. De Mid-Kap daalde 0,5 procent tot 530,48 punten. De beurzen in Londen en Parijs zakten tot 1,5 procent, Frankfurt leverde 2,4 procent in.

De euro was 1,2832 dollar waard, tegen 1,2920 dollar bij het slot van de Europese beurshandel op donderdag. De prijs van Amerikaanse olie steeg 1,5 procent tot 102,81 dollar per vat. Brentolie werd 1,7 procent duurder, op 107,30 dollar.

WALL STREET

Omhoog

NEW YORK — De beurzen in New York zijn gisteren met mooie winsten gesloten, geholpen door sterke cijfers over de Amerikaanse banenmarkt. De angst voor het terugschroeven van de steun door de Federal Reserve lijkt langzaam af te nemen bij beleggers. Over het algemeen verliep de handelsdag op Wall Street rustig.

De Dow-Jonesindex noteerde aan het slot 1 procent hoger op 15.135,84 punten. De brede S&P 500 ging 1 procent omhoog naar 1631,89 punten en de technologiebeurs Nasdaq stond ook 1 procent hoger, op 3479,38 punten. Wall Street was donderdag gesloten vanwege Onafhankelijkheidsdag. De Amerikaanse overheid maakte bekend dat de werkgelegenheid in de Verenigde Staten in juni met 195.000 banen is gegroeid. Economen hadden in doorsnee gerekend op 165.000 nieuwe banen. De werkloosheid bleef vorige maand onveranderd op 7,6 procent van de beroepsbevolking. Hier werd een daling tot 7,5 procent voorspeld.

Uit een nieuwe schatting bleek verder dat er in mei eveneens 195.000 banen bijkwamen. Eerder werd voor die maand een toename met 175.000 banen gemeld. In april kwamen er 50.000 banen meer bij dan gemeld.

De dollar noteerde in een valuta-index het hoogste niveau in 3 jaar. De euro stond op een stand van 1,2828 dollar, evenveel als bij het slot van de handel in Europa.

De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg naar het hoogste punt in 14 maanden door de onrust in Egypte en de verwachting dat de Amerikaanse vraag zal toenemen. Een vat noteerde 2 procent hoger op 103,23 dollar. Brent klom 1,9 procent naar 107,61 dollar.



Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.

CAIRO — De woensdag afgezette president Mohamed Mursi van Egypte heeft weinig om zich op te beroemen. In het land van meer dan 83 miljoen inwoners is bijna een derde (31 procent) van de kinderen onder vijf jaar ondervoed, zo blijkt uit cijfers van de Verenigde Naties.

De vraag welke fundamentealistische of democratische koers het land vaart, komt bij veel Egyptenaren geen moment meer in hun hoofd op. Zij vragen zich dagelijks af wat ze kunnen eten, als ze het zich kunnen veroorloven voedsel te kopen. Onder Hosni Mubarak (president 1981-2011) waren water, stroom en brood en tal van andere elementaire diensten vrijwel gratis beschikbaar. 'Slechts' een kwart van de bevolking

worstelde in zijn nadagen met bittere armoede, maar kon rekenen op vrijwel gratis voorzieningen waar de Staat diep voor in de buidel tastte. Tegenwoordig valt de stroom bij iedereen uit en is het kopen van eten en brandstof op zijn zachtst gezegd problematisch. Volgens cijfers van de VN hebben nu zeker ruim 14 miljoen van de 84 miljoen Egyptenaren iedere dag problemen om zich te voeden. Deze mensen zijn een

stuk slechter af dan hun arme 'soortgenoten' in de nadagen van de autocraat Mubarak, toen het om 11 miljoen mensen ging. Beide cijfers zijn treurig, maar de stijging van drie miljoen in 2,5 jaar tijd illustreert de economische ramp die zich voltrekt.

Het is makkelijker investeerders en toeristen in de woestijn op te graven dan ze in de straten van Cairo of Gizeh aan te treffen, aldus een sombere waarnemer. De revolutie van begin 2011 is een aderslating gebleken voor de al wankele economie. Wie Mursi ook opvolgt, veel tijd heeft hij niet. De staatsschuld is gestegen

van 30 miljard dollar onder Mubarak tot 40 miljard dollar nu. Een fikse stijging in slechts 2,5 jaar tijd. De reserves verdampten razendsnel tot 16 miljard dollar, minder dan de helft van de reserves die Mubarak naliet, meldde de BBC. De werkloosheid, al dramatisch hoog onder Mubarak, stijgt alsmaar. En dat onder een jonge bevolking. Het werkelijke niveau van de werkloosheid is moeilijk te schatten in landen waarin het verwerven van één baan volstrekt niet voldoende is om in het levensonderhoud te kunnen voorzien, maar een werkloosheidspercentage van 40 onder jongeren is hoe dan ook dramatisch.

Venezuela vormt verlaten eilanden om tot toeristische bestemmingen



La Tortuga.

CARACAS — De Venezolaanse regering wil deviezen aantrekken door drie zo goed als verlaten eilanden om te vormen tot toeristische bestemmingen. Milieuorganisaties zijn daar niet gelukkig mee.

De regering in Caracas heeft haar oog laten vallen op La Blanquilla, La Orchila en La Tortuga. Dat zijn drie relatief grote eilanden in de Caribische Zee die bijna niet meer bewoond zijn.

De bedoeling is er 'een kwaliteitstoerisme te ontwikkelen met respect voor het milieu, dat deviezen genereert en zo een economische dynamiek teweegbrengt', zegt minister van Toerisme Andrés Izarra. De eilanden zijn respectievelijk 65, 40 en 150 vierkante kilometer groot. Momenteel zijn er enkel kleinere militaire installaties. Ze worden ook soms gebruikt als aanlegplaats voor boten,

onder meer door vissers.

Witte stranden

De witte stranden, het blauwe water en de mooie koraalriffen 'bieden een potentieel dat we intensief willen gaan ontwikkelen, maar met aandacht voor het milieu', zegt Izarra. Op La Blanquilla bestaat nu al een bescheiden luchthaven. Die moet eerst en vooral aangepakt worden, aldus de minister. Zo moet de landingsbaan geasfalteerd worden. Milieuorganisaties zijn bezorgd. "We vrezen dat er ambitieuze projecten worden ontwikkeld om deviezen aan te trekken, zonder dat men de draagkracht van die kwetsbare eilanden echt bestudeerd heeft op het vlak



La Blanquilla.



La Orchila.

van structuren, toeristen en schepen", zegt Juan Carlos Fernández van de Stichting Caribe Sur. Er zijn ook te weinig studies gedaan naar de milieu-impact en economische duurzaamheid van de werken. Venezuela telt ongeveer zeshonderd Caribische eilanden. La Tortuga is het grootste eiland, goed voor bijna de helft van de totale eilandenoppervlakte, maar de meeste andere eilanden zijn weinig meer dan grote rotsen. Er wonen alles bij elkaar drieduizend mensen op de eilanden.

Rutte en Schultz zoeken handel in Texas

DEN HAAG — In 'booming' Texas valt ook voor het Nederlandse bedrijfsleven nog veel geld te verdienen. Premier Mark Rutte en minister Melanie Schultz (Infrastructuur) doen begin volgende week een poging, met in hun kielzog bestuurders van ruim 90 Nederlandse bedrijven. Uniek aan de handelsmissie is ook dat het de eerste is die samen met Vlaamse bewindslieden en bedrijven wordt uitgevoerd.

Volgens Rutte is een gezamenlijke handelsmissie 'eigenlijk heel logisch'. "We zijn burenen en delen taal, geschiedenis, cultuur en onze economische infrastructuur." In 2011 sprak hij met de Vlaamse minister-president Kris Peeters al af dat Nederland en Vlaanderen zich meer zouden gaan presenteren als één regio. Op het programma staan

veel bezoeken die met havens, olie, gas, chemie of infrastructuur te maken hebben. Op die gebieden 'liggen er nog volop kansen', stelt ook Schultz voorafgaand aan het bezoek. "Het is aan ons om die kansen te grijpen en zaken te doen." Zij trekt tijdens deze trip veel op met haar Vlaamse ambtgenote Hilde Crevits van Openbare Werken.

"Texas is booming", zegt Schultz. "Tussen 2010 en 2011 steeg de handel tussen Houston en Nederland met meer dan 60 procent. Nederland is inmiddels de op vier na grootste investeerder in Texas." De handel tussen de Nederlands-Vlaamse deltaregio en Texas bedroeg in 2012 nog ongeveer 15 miljard dollar.

Rutte en Schultz willen met de missie ook het Nederlandse bedrijfsleven een eindje op weg helpen. "Met een handelsmissie open je nou eenmaal eenvoudiger deuren dan als bedrijf alleen", vindt Schultz. Netwerken staat dan ook centraal deze trip.

"De basis van elke nieuwe samenwerking is dat eerste gesprek. Premier Rutte en ik vinden het belangrijk om het bedrijfsleven daarin te faciliteren."

Schultz gaat tijdens de drie-daagse reis op bezoek bij een locatie van het Nederlandse tankopslagbedrijf Vopak. "Ik ben er trots op dat Nederlandse bedrijven hun vleugels uitslaan en dat ons kleine land door die internationale blik een grote investeerder is in Texas", zegt ze. "Dat levert aan weerszijden van de oceaan in totaal 100.000 banen op." Ook bezoekt de delegatie onder meer Exxon-Mobil, een energiebedrijf en de haven van Houston.

Grote telecom-overname VS definitief rond

WASHINGTON — De Amerikaanse telecomautoriteiten hebben gisteren ingestemd met de overname van telefonieconcern Sprint Nextel door de Japanse branchegenoot Softbank ter waarde van 21,6 miljard dollar. Dat gebeurde na een spannende overnamestrijd rond het bedrijf.

Sprint Nextel is de op twee na grootste aanbieder van mobiele telefonie in de Verenigde Staten, na AT&T en Verizon Wireless. Met de goedkeuring van de telecomautoriteit FCC is de over-

name definitief en kan die nog deze maand helemaal worden afgerond. Volgens de FCC zijn de belangen van het publiek met de overname gediend en zal het netwerk van Sprint Nextel dankzij investeringen van Softbank worden versterkt. Softbank won de overnamestrijd rond Sprint Nextel van de aanbieder van satelliettelevisie Dish Network, die zich vorige maand terugtrok. Dish Network verloor onlangs ook de overnamestrijd rond de breedbandaanbieder Clearwire. Dat bedrijf komt in handen van Sprint Nextel.

Privatiseringen brengen minder op

ATHENE — Griekenland en de trojka van internationale geldschietters verwachten dat er dit jaar minder opbrengsten zijn uit privatiseringen dan gedacht.

De mislukte verkoop van het aardgasbedrijf Depa is een van de oorzaken van het bijstellen van de verwachtingen. Dat meldde het Griekse

persbureau Amna vandaag. Verwacht wordt dat de privatiseringen in Griekenland aan het eind van het jaar ongeveer 1,6 miljard euro hebben opgebracht, dat is een miljard minder dan gepland. Stelio Stavridis van het Griekse privatiseringsfonds Tiaped heeft aangekondigd opnieuw te proberen aardgasbedrijf Depa te privatiseren.

'Nog voor 500 miljard onder Noordzee'

LONDEN — De Britse regering moet druk uitoefenen op grote oliebedrijven om kleinere partijen toegang te bieden tot pijpleidingen en boorplatformen om zo nog voor 500 miljard dollar aan olie uit de bodem onder de Noordzee te halen. Dat stellen kleinere olie-maatschappijen die actief zijn op de Noordzee.

De productie van olievelen onder de Noordzee loopt sterk terug, omdat veel velden uitgeput raken en grote olieconcerns zoals BP en Shell zich steeds meer richten op lucratievere projecten elders. Maar volgens kenners zouden er nog 4,88 miljard vaten aan olie-equivalent onder de Noordzee zitten. Die voorraden zijn echter niet winbaar, omdat veel kleinere maatschappij-

en hun olie niet op de markt kunnen brengen zonder toegang tot de infrastructuur van de grote bedrijven. De grote oliemaatschappijen zijn niet happig op samenwerking met kleinere partijen, omdat dit niet in hun eigen belang is en verliesgevend kan zijn. Sommige platformen in de Noordzee zijn al gesloten of zullen de komende jaren dichtgaan omdat de kosten voor het gebruik van verouderde platformen sterk toenemen en de risico's op ongelukken groter worden. De kleinere maatschappijen willen nu dat de Britse regering strenger wordt voor de grote oliebedrijven, zodat die bereid zijn tot samenwerking of daartoe worden gedwongen. De Britse overheid is inmiddels een onderzoek begonnen om de problemen aan te pakken.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	5-Jul		PREV.	5-Jul		
DOW JONES	14988.55	15135.84	AEX	354.51	352.53		
S&P 500 INDEX	1615.41	1631.89	AEGON NV	5.48	5.53		
NASDAQ	3443.67	3479.38	AGEAS	27.37	27.19		
AMAZON.COM INC	284.03	285.88	AHOLD NV	11.95	11.95		
AMERICAN EXPRESS	74.58	76.31	ASTORIA FINL	11.29	11.53		
APPLE INC	420.80	417.42	AKZO NOBEL	44.29	44.93		
AT&T INC	35.62	35.83	ASML HOLDING NV	63.38	62.89		
BERKSHIRE HATH-B	112.63	114.96	CORIO NV	30.64	30.73		
CISCO SYSTEMS	24.59	24.57	DANONE	56.42	55.50		
CITIGROUP INC	47.67	48.53	DSM (KONIN)	52.91	52.55		
WALT DISNEY CO	63.61	63.82	HAL TRUST	95.60	95.20		
EBAY INC	53.17	53.85	HEINEKEN NV	50.75	50.25		
GENERAL ELECTRIC	22.91	23.24	ING GROEP NV	7.27	7.25		
GOOGLE INC-CL A	886.43	893.49	ROYAL IMTECH NV	2.25	2.41		
HEWLETT-PACKARD	25.18	25.58	KPN (KONIN) NV	1.65	1.63		
HOME DEPOT INC	77.73	78.29	KONINKLUKE PHIL	21.73	21.51		
IBM	193.25	194.93	POSTNL NV	2.25	2.20		
INTEL CORP	23.76	24.06	REED ELSEVIER	13.42	13.40		
JOHNSON&JOHNSON	86.78	87.87	REXEL SA	18.04	17.92		
MEDTRONIC INC	51.53	52.41	ROBECO	25.63	25.90		
MICROSOFT CORP	34.01	34.21	ROLINCO NV	22.88	23.15		
3M CO	109.45	111.54	RORENTO	53.44	53.42		
PFIZER INC	27.65	27.97	ROYAL DUTCH SH-A	24.58	24.47		
PROCTER & GAMBLE	78.57	78.34	TOMTOM	4.02	4.00		
ROYAL DUTCH-ADR	63.41	63.22	UNILEVER NV-CVA	31.11	30.75		
SCHLUMBERGER LTD	73.01	74.09	WESSANEN NV	3.06	3.03		
SPRINT NEXTEL CO	7.19	7.16	WOLTERS KLUWER	16.65	16.65		
TEXAS INSTRUMENT	35.47	36.00	W.P. STEWART HLDGS	244.19	244.19		
TIME WARNER INC	60.07	61.41	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	2-Jul		
VISA INC-CLASS A	187.04	190.79	MONEY MARKET	13.0623	13.0623		
ETFs	PREV.	5-Jul	US DOLLAR BOND	2.5671	2.5625		
ISHARES SELECT D	64.17	64.54	GLOBAL GROWTH	2.0248	2.0158		
ISHARES MSCI EME	37.58	37.34	US GROWTH	9.7851	9.7953		
ISHARES MSCI PAC	42.49	42.76	CANADIAN GROWTH	2.7841	2.7839		
ISHARES RUSSELL	96.14	97.17	CURRENCIES	PREV.	5-Jul		
ISHARES S&P 500	84.84	85.67	YEN/USD	100.080	100.990		
ISHARES EUROPE E	38.85	38.92	EUR/USD	1.292	1.283		
POWERSHARES DB C	25.62	25.56	CAN/USD	1.051	1.059		
POWERSH-QQQ	72.03	72.58	GBP/USD	1.508	1.491		
SPDR S&P MID 400	212.98	215.82	COMMODITIES	PREV.	5-Jul		
SPDR S&P 600 SMA	88.64	89.58	OIL WTI	101.24	103.38		
FUNDS	PREV.	5-Jul	GOLD	1249.90	1222.79		
BLACKROCK GBL ALL	45.35	45.14	SILVER	19.56	18.88		
TEMPLETON GBL BND	22.89	22.86	WHEAT	#N/A	659.50		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

L'ao Capriles Banking Center, Schollegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcbbank.com, website: www.mcbbank.com/pbis

875 'Biba Amor'-certificaten uitgereikt



In totaal 875 leerlingen van de St. Jozef VSBO, de Scholengemeenschap Otrobanda (SGO), het Albert Schweitzer College (ASC) en het Maria Immaculata Lyceum (MIL) hebben onlangs hun 'Biba Amor'-certificaat behaald. Zij kregen dit uit handen van minister van Onderwijs Rubina Bitorina en Sirving Keli van het ministerie van Gezondheid. De leerlingen hebben gedurende tweeënhalve maand seksuele voorlichting gehad met aan het einde een toets. Op de foto een groep geslaagden en docenten met de minister uiterst rechts.

Costa Rica laat per ongeluk homohuwelijk toe

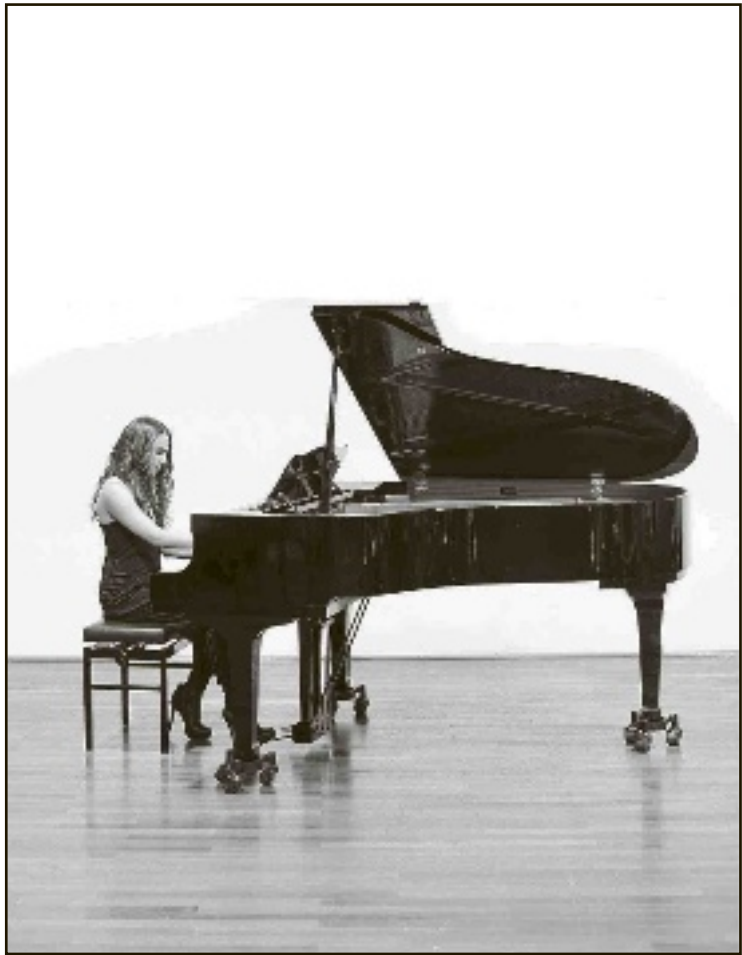
Een nieuwe wet in Costa Rica zet de deur naar het homohuwelijk open, zonder dat het parlement dat zo heeft bedoeld. Toen tegenstanders van het homohuwelijk dat dinsdag ontdekten, riepen zij president

Laura Chinchilla dan ook op de wet niet te ondertekenen, maar donderdag deed zij dat toch. Dat meldden lokale media gisteren. De wet moest de rechten van jongeren verbeteren. In de formulering over het hu-

welijk worden huwelijken tussen homoseksuelen niet uitgesloten. Wie nu naar de rechter stapt kan daardoor mogelijk een homohuwelijk afdwingen. Nu de president de wet getekend heeft, is die alleen

nog aan te vechten bij het grondwettelijk hof. Tegenstanders zullen dat waarschijnlijk doen, maar voorstanders hopen dat het hele incident de discussie over het homohuwelijk op gang zal helpen.

Christiana Bohorquez geslaagd aan conservatorium



Christiana Bohorquez heeft op 13 juni haar bachelor-diploma behaald aan het Conservatorium Codarts te Rotterdam. Christiana is een oud-leerlinge van het Radulphus College. Ze besloot na het vwo om haar wensen te gaan waarmaken in de muziekindustrie. De getalenteerde singer/songwriter treedt op als zangeres en pianiste, heeft een eigen popschool genaamd 'Jam-it', schrijft muziek en is nu ook ambassadeur van International Justice Mission (IJM). In december zal zij weer een concert geven. Meer informatie daarover is te vinden op haar website www.ChristianaBohorquez.nl. Haar ouders en familieleden wensen Christiana heel veel succes met haar nieuwe carrière.

Loodgieter betaalde borgsom Mees

Loodgieter Leon Alfonso uit New York heeft ervoor gezorgd dat de Nederlandse econoom Heleen Mees weer op vrije voeten is gekomen. Het verhaal van Mees zou 'zijn hart hebben gebroken'. Dat vertelde Alfonso tegen journalisten buiten de rechtbank in New York waar Mees gistermiddag kort werd voorgeleid. "Ik las in de kranten dat ze geen vrienden heeft, dat heeft mijn hart gebroken", zegt Alfonso. Tegen Quote-journalist Matthijs Rotteveel zegt hij dat hij vond dat 'zo'n onafhankelijke vrouw vrij moest zijn op 4th of July'.

De loodgieter kon het bedrag van 5.000 dollar betalen omdat hij veel geld heeft verdiend met goudhandel. Mees, die wordt verdacht van het stalken van haar ex-vriend Willem Buiters, moest zich vrijdag kort voor de rechter verantwoorden voor haar daden. Heel lang duurde die zitting niet. Na een minuut stond de zomers geklede Mees weer buiten. Op 19 augustus zal de zaak worden voortgezet. De rechter legde Mees een contactverbod met haar ex-geliefde op. Ook mag ze niet meer in de buurt van zijn huis komen.

'Internet afschaffen'

"Het internet is overschat. Het heeft geweldige kanten, maar ook grote nadelen. De voordelen worden overschat en de gevaren onderschat." Dat staat in een column van de befaamde *Washington Post*-columnist Robert Samuelson. Hij wordt daarom op internet met hoon overladen. Toch is zijn redenering de moeite waard. Hij schrijft dat het dagelijks duidelijker wordt dat het internet stukje bij beetje in verkeerde handen valt. Dat we een machinerie hebben ontwikkeld die we ten goede kunnen gebruiken, maar die ook heel goed kan wor-

den misbruikt. Bedrijven volgen ons tot in de slaapkamer, we zijn verslaafd en overheden hebben het nog nooit zo makkelijk gehad om de burgers in de gaten te houden en te controleren. Samuelson waarschuwt dat het internet ook het terrein zal worden waarop oorlogen zullen gaan woeden. De wederzijdse spionagepraktijken van de grote landen zijn daarvan nog maar een begin. Er zijn nog geen grote aantallen doden gevallen als gevolg van het internet, schrijft Samuelson. "Maar wacht maar af. Het ergste moet nog komen."

Elite Hair Care Salon is Komersiante Briante



Maduro & Curiel's Bank reikte deze week voor de derde keer de prijs uit voor de succesvolste ondernemer in het kleinbedrijf. Dit jaar verkoos de bank Elite Hair Care Salon tot Komersiante Briante. Directeur Lionel 'Chicu' Capriles reikte de prijs uit aan eigenaresse Leonor Migala Nisia en haar team (zie foto). Nisia heeft in tien jaar tijd haar bedrijf tot een bloeiende onderneming weten te maken, zowel lokaal als internationaal. Dit dankzij de enorme inspanningen van haarzelf en haar team. De Premio Komersiante Briante is een prijs die de bank heeft ingesteld voor een persoon, organisatie, instituut of bedrijf, die uitmuntend gepresteerd heeft in de sector van het kleinbedrijf. De prijs heeft de vorm van een poppetje met een lichtpeertje op het hoofd.

'Superman' houdt bacon-dief aan

In het Britse Sheffield heeft een man in Superman-kostuum een dief aangehouden die ruim 80 euro aan bacon probeerde te stelen. Dat meldt de *Daily Mail*. De 24-jarige Luke Junior kwam als Superman naar een lokaal liefdadigheidsfeest toen hij zag dat een man ervandoor probeerde te gaan met de ba-

con. Daarop zette Junior de achtervolging in. Omstanders juichten toen Superman de boef te pakken kreeg. "De dief ging nergens heen behalve naar het politiebureau", verklaarde Luke. Hij hield de 38-jarige vleesdief in bedwang tot de politie arriveerde. Op het moment dat de crimineel werd afgevoerd, vond een dj in

één van de omliggende winkels het wel gepast om het liedje van Superman te draaien. Na zijn heldhaftige daad had de superheld ook nog wat advies voor toekijkende kids. "Na afloop liep ik naar de kinderen toe en zei ik tegen ze dat ze altijd op het rechte pad moeten blijven", vertelt Luke op de website.

Sociale vorming in de wijk



122 jongeren die meededen aan het programma Formashon Sosial Kòrsou kregen kort geleden een certificaat uitgereikt voor hun deelname. Het traject startte op 18 maart en was bedoeld als voorbereiding voor jongeren in de wijk op een vervolgopleiding. Het is geïnitieerd vanuit het ministerie van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport. De afsluitende ceremonie vond plaats in Teatro Luna Blou, waar de jongeren tevens een presentatie gaven van wat zij de afgelopen maanden hadden geleerd.

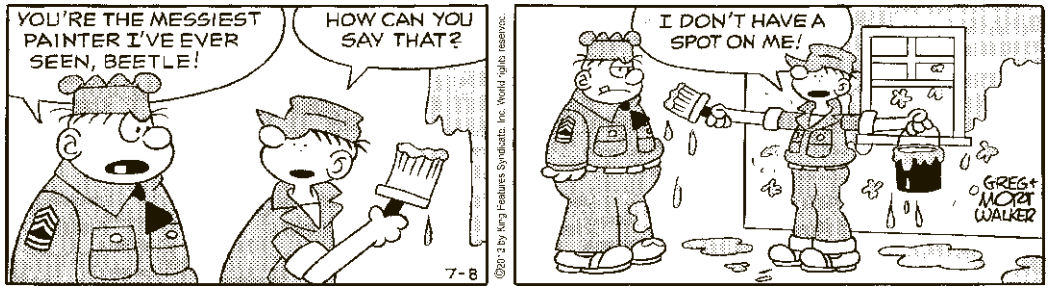
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



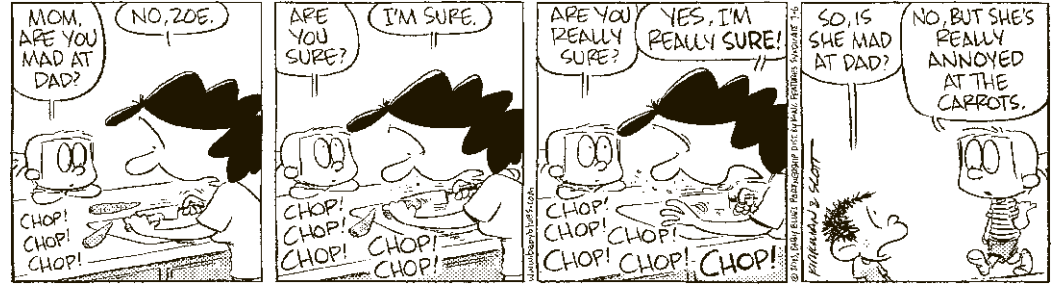
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



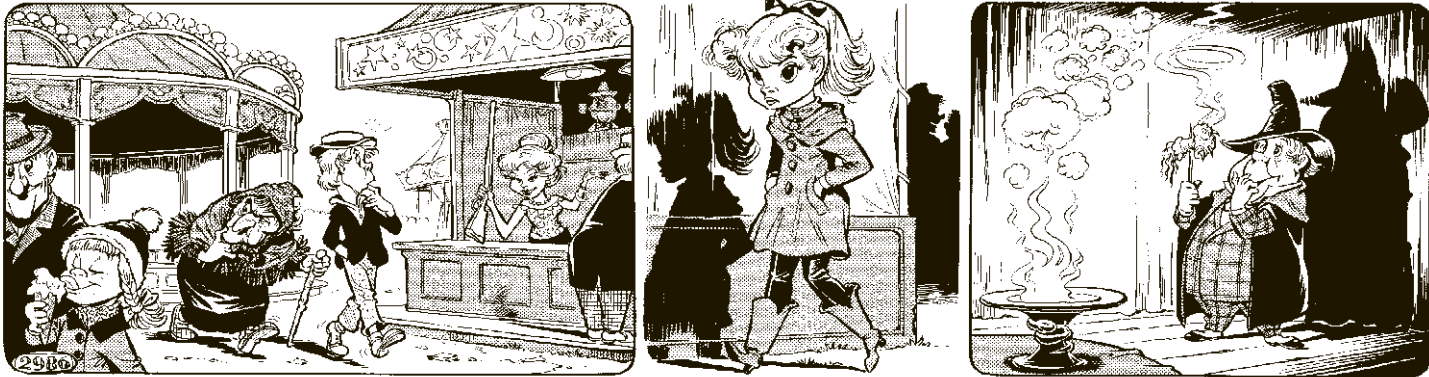
BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



KONING HOLLEWIJN EN DE HEPPIINGS

Door Marten Toonder



Terwijl de grijsaard met zijn beer in een politieauto werd geduwd, liepen Opoe Rubarber en Pieper zoekend over het kermisterrein. "Waar zou opa zijn?" vroeg Pieper bezorgd. "We moeten weg. Er is nu weer vis in de rivier, zodoende." "Dat komt nou van die stadse jachtigheid," momperde de oude vrouw. "Hij had even op ons moeten wachten." "Als hij echt terug is naar Korstheuvel, moeten we de maanrol om raad gaan vragen," stelde Pieper vast. "Die

weet de weg hier." Wiebel Wip, die niet ver van daar liep te piekeren, had toevallig dezelfde gedachte. "Wat nu?" vroeg ze zich af. "Misschien kan m'n demon iets voor opa doen. Die ziet wel eens mogelijkheden." Asmodeus stond echter een bolletje hep te roken in het tentje van de oude mevrouw Rubarber en zag dus niet veel. "Het geeft een vreemde stimulus," mompelde hij dromerig. "Men ziet de dingen geheel anders. Daar heeft de moderne mens behoefte aan. Hm, hier zitten mogelijkheden in..."

Gespannen rust na dag van geweld

CAÏRO — In Egypte heerste er vanochtend een gespannen rust na de gewelddadigheden van gisteren. Volgens het ministerie van Gezondheidszorg zijn op de 'Vrijdag van de Afwijzing' zeker 30 mensen omgekomen en zijn er meer dan 1100 gewond geraakt.

16 van de 30 omgekomen personen stierven door schotwonden.

Niet alleen in de hoofdstad Caïro, maar ook in steden als Alexandrië en Suez gingen aanhangers van de Moslim Broederschap de straat op om tegen de machtsgreep van het leger en de afzetting van president Mohamed Mursi te demonstreren.

Het hevigst waren de gevechten in Alexandrië. Daar kwamen 14 mensen om en raakten er 200 gewond, aldus het ministerie.

In het centrum van Caïro gingen aanhangers en tegenstanders van de broederschap elkaar met stenen, messen, stokken, ben-

zinebommen en vuurwerk te lijf.

Priester gedood

In het noorden van de woestijn Sinaï in Egypte is een koptische priester dood- geschoten. Het is het eerste sektarische geweld in Egypte sinds het afzetten van de islamitische president. Dat meldden bronnen binnen de Egyptische veiligheidsdiensten.

De christelijke priester werd in de stad El Arish door islamitische extremisten gedood. De daders zitten mogelijk ook achter beschietingen op vier militaire wachtposten nabij de grens met Gaza.

De Moslim Broederschap heeft de koptische paus Tawadros fel bekritiseerd na-

dat hij zijn zegen uitsprak over het afzetten van Mursi. Ook was hij tot woede van de Broederschap aanwezig op de bijeenkomst van het Egyptische leger waar generaal Abdel Fattah al-Sisi zei dat de grondwet was opgeschort.

Leiders komen vrij

Twee leiders van de Moslim Broederschap die na de staatsgreep in Egypte waren gearresteerd, worden vrijgelaten. De openbaar aanklager in Egypte heeft daar gisteren opdracht toe gegeven, meldde het staatspersbureau *Mena*.

Een van de leiders is Saad el-Katatni, politiek leider van de Egyptische Moslimbroederschap en voormalig parlementsvoorzitter. De andere hooggeplaatste Moslimbroeder is Rashad al-Bayoumi. Het onderzoek dat tegen hen loopt voor het vermeend aanzetten tot geweld gaat nog wel verder.

Stierenrennen in Pamplona weer van start



Dierenbeschermingsorganisaties hadden ditmaal 48 doodskisten uit protest neergezet, verwijzend naar het aantal stieren die elk jaar in Pamplona worden gedood.

PAMPLONA — De stierenrennen door de straten van het Spaanse Pamplona gaan vandaag weer van start. De gevaarlijke stierenloop is onderdeel van het jaarlijkse San Fermín-festival en trekt altijd duizenden nieuwsgierigen, onder wie veel toeristen.

Honderden waaghalzen rennen een keer per dag, acht dagen achtereenvolgend, door de smalle straten van het stadje, op de voet gevolgd door zes stieren. De waaghalzen hebben witte kleding aan met een rode sjaal. Vorig jaar raakten 38 mensen gewond door de opge-

hitste stieren. Sinds 1924 zijn er 15 mensen overleden aan de verwondingen die zij oplepen doordat zij onder de voet werden gelopen of op de horens werden genomen door de beesten. Na de stierenloop worden de dieren naar een arena geleid, waar mannen op



Foto: Rafa Rivas / AFP

De deelnemers verzamelden zich vandaag voor het stadhuis van Pamplona, voor de officiële start van het San Fermín-festival. De mensenmassa kleurt overwegend rood omdat de bezoekers van het festival rode doeken (sjaals) de lucht inhielden. Geheel traditiegetrouw rent men, gekleed in het wit met een rode sjaal om, voor de stieren uit.

paarden net zolang met messen op de dieren in- steden totdat ze dood neervallen. Dierenbeschermingsorganisaties protesteren al jaren tegen de 'wrede stierenrennen in de stad en de stierengevechten die daarop volgen'. Dit keer hadden de activisten in het stadje 48 doodskisten neergezet, verwijzend naar het aantal

stieren dat elk jaar in Pamplona omgebracht wordt tijdens de feestelijkheden. Het festival is een erbe- toon aan de beschermhe- ligen van de stad en werd voor het eerst in 1591 ge- houden. Het trekt elk jaar honderdduizenden mensen, die naast de stierenloop ook komen voor concerten, vuurwerk, volksdansen en religieuze processies.

Italiaanse maffiabaas in Colombia opgepakt

BOGOTÁ — De Italiaanse maffiabaas Roberto Pannunzi (67) is gisteren in de Colombiaanse hoofdstad Bogotá aangehouden. Dat heeft het ministerie van Defensie in het Latijns-Amerikaanse land meegedeeld. Hij gold als de meest gezochte Europese drugsmokkelaar.

Pannunzi wordt beschouwd als leider van de 'Ndrangheta, de georganiseerde misdaad in de regio Calabrië in het uiterste zuiden van Italië. Volgens de autoriteiten in Bogotá was Pannunzi verantwoordelijk voor de smokkel van ongeveer 2 ton cocaïne per maand naar

Europa. Hij is aangehouden in een winkelcentrum in de hoofdstad en had bij zijn arrestatie een vals Venezolaans paspoort bij zich. Pannunzi werd al in 1994 in Colombia gearresteerd en aan Italië uitgeleverd. Hij wist vijf jaar later te ontsnappen uit een ziekenhuis in Rome en

keerde in 2002 in Colombia terug. 2 jaar later werd hij samen met zijn zoon Alessandro in Madrid aangehouden, maar toen hij in 2010 opnieuw wegens zijn slechte gezondheid in een ziekenhuis in Rome lag, wist hij weer aan zijn bewakers te ontkomen. In Colombia zijn de afgelopen jaren vaker Italiaanse maffiabazen opgepakt. Onder hen was een ander vooraanstaand lid van de 'Ndrangheta, Santo Scipione.

Snowden vraagt in totaal in 27 landen asiel aan

CARACAS — De Venezolaanse president Nicolas Maduro heeft na de aankondiging van gisteren de Amerikaanse klokkenluider Edward Snowden asiel te willen verlenen, eerder al aangegeven hem op te willen vangen. Maar op dat moment was het asielverzoek van de Amerikaan nog niet binnen.

Gisteren werd bekend dat Snowden in nog zes landen asiel heeft aangevraagd. Kort voor de bekendmaking van Maduro had de president van Nicaragua, Daniel Ortega, aangegeven Snowden in zijn land op te willen vangen 'als de omstandigheden dat toela- ten'. De 30-jarige onthuller van het PRISM-schandaal zit nog steeds vast in de tran-

sitzone van een vliegveld in Moskou. Hij heeft in totaal in 27 landen asiel aangevraagd. De meesten landen wezen zijn verzoek af. Snowden wordt door de VS gezocht, omdat hij openbaar maakte dat de Amerikaanse geheime dienst NSA op grote schaal gegevens verzamelt over internetgebruikers via het geheime computerprogramma PRISM. Hij maakte ook bekend dat

de NSA de EU bespioneert in Washington, New York en Brussel.

Vliegtuigincident

Europese landen hadden informatie ontvangen dat de Amerikaanse klokkenluider Edward Snowden, eerder deze week aan boord was van het vliegtuig van de Boliviaanse president Evo Morales. Dat heeft de Spaanse minister van Buitenlandse Zaken José Manuel García-Margallo gisteren gezegd. Het is de eerste officiële erkenning van een Europees land dat de reden waarom Morales niet mocht overvliegen, te

maken had met Snowden. "Ze waren er zeker van dat hij aan boord was", aldus de minister op de Spaanse televisie. García-Margallo zei niet van wie de Europese landen de informatie hadden gekregen. Morales moest woensdagochtend een niet-geplande tussenlanding maken in Wenen, omdat enkele Europese landen hem geen toestemming gaven om door hun luchtruim te vliegen. Morales vloog met het regeringstoestel naar Bolivia vanuit Moskou, waar de voortvluchtige Snowden al geruime tijd op een vliegveld verblijft.

MAMUDO — Zeker 29 studenten en een docent zijn omgekomen bij een terroristische aanslag op een kostschool in de stad Mamudo in het noordoosten van Nigeria. Sommigen van hen zijn volgens ooggetuigen levend verbrand. Dat meldde Sky News vandaag.

De school werd rond 3 uur 's ochtends door gewapende mannen bestormd. Zij staken delen van het gebouw in brand. Volgens een omstan- der kwamen de mannen met jerrycans het schoolgebouw binnenlopen en staken ze de

Veel doden bij aanslag heilige stad Irak

BAGDAD — In Irak zijn gisteren zeker 19 doden gevallen bij diverse aansla- gen. Het ernstigste incident was in de voor sjiïeten heilige stad Samarra, 125 kilo- meter ten noorden van Bagdad. Daar ontplofte een au- tobom in het centrum, met 12 doden en 21 gewonden als gevolg. Het sektarisch geweld in Irak loopt op. Vol- gens de VN zijn er sinds mei al meer dan 1000 mensen vermoord.

Grote marineoefening China en Rusland

PEKING — China en Rusland zijn gisteren in de Jap- panse Zee begonnen aan hun tot nu toe grootste gezamenlijke marineoefe- ning. De oefening is niet ge- richt tegen een ander land en kent geen 'agressieve elementen', zo liet Peking weten. De exercities wor- den gehouden in een pe- riode dat China overhoop ligt met Japan en andere landen over eilandjes in de Oost- en Zuid-Chinese Zee. Aan de oefening doen ach- tien schepen, een Russische onderzeeboot, vliegtuigen en helikopters mee. Volgens China worden manoeuvres geoefend voor verdediging en begeleiding en ook red- dings- en zoekoperaties.

Doden bij aanslag kostschool Nigeria

Noodtoestand in Mali opgeheven

PARIJS — De noodtoestand die sinds 12 januari in het West-Afrikaanse Mali van kracht was, is vandaag op- geheven. Dat gebeurde aan de vooravond van het begin van de campagne voor de presidentsverkiezingen die op 28 juli worden gehou- den. Dat meldde de Franse krant Le Monde. President Dioncounda Traoré stelde de noodtoestand in, nadat Franse militairen de Mali- nese strijdkrachten te hulp waren gekomen om een op- mars van islamitische en Toearegrebellen naar het zuiden van het land te voor- komen. De rebellen hadden het noorden van het land in handen. De Malinese rebel-

zien. Volgens een andere om- stander werd de school niet beschermd tegen aanvallen, ondanks het uitrukken van duizenden militairen nadat de overheid in mei de nood- toestand had uitgeroepen in drie noordelijke staten in Ni- geria. De verantwoordelijk- heid voor de aanslag is nog niet opgeëist, maar vermoedt wordt dat de islamitische ex- tremistische groep Boko Ha- ram erachter zit.

len namen gisteren de stad Kidal in het noordoosten van Mali in, een bolwerk van de Toearegrebellen. De regering in Bamako en de rebellen te- kenden vorige maand een ak-koord dat het leger toestaat om posities in te nemen in Kidal. De Verenigde Naties namen maandag de stabili- satiemissie in Mali over. De 6000 Afrikaanse militairen die aan die missie meewer- ken, moeten de veiligheid in het Afrikaanse land vergro- ten en ervoor zorgen dat de presidentsverkiezingen eer- lijk en vreedzaam verlopen. De komende maanden krij- gen zij hulp van 6000 mili- tairen uit onder meer China, Noorwegen en Zweden.

Korea's praten over industrieterrein

PANMUNJOM — Afgevaar- digden van Noord- en Zuid- Korea zijn vandaag bijeen- gekomen om te praten over de heropening van het indu- strieterrein Kaesong. Dat heeft het zuidelijke ministerie van Hereniging bekendgemaakt, meldde de BBC. De gesprekken vinden plaats in de plaats Pan- munjom in de gedemili- tariseerde zone tussen de beide Korea's. Het gezamen- lijke industriële complex Kaesong ligt in Noord-Ko- rea, net over de grens met

het zuiden. De regering in Pyongyang verbood in april Noord-Koreanen in Kaesong te werken. De spanning tus- sen beide landen was sterk opgelopen, nadat Pyong- yang een kernproef had ge- houden en de internationale gemeenschap daarop met sancties had gereageerd. Zuid-Koreanen konden Kaesong niet meer in. De laatste werknemer uit het zuiden verliet het gebied op 3 mei. Kaesong was tot dan toe een zeldzaam voorbeeld van succesvolle samenwer- king tussen de twee landen.

Duitse kan voortaan anoniem bevallen

BERLIJN — De Duitse Bondsraad heeft gisteren ingestemd met een wet die regelt dat moeders die anoniem willen blijven, toch in een ziekenhuis kunnen bevallen.

Daarmee moet het gebruik van het zogeheten babyluik worden teruggedrongen. Die luiken zijn in Duitsland voor-

al te vinden bij ziekenhuizen, jeugdzorg- en consultatie- bureaus. Jaarlijks worden in Duitsland ongeveer 100

baby's door hun moeder anoniem achtergelaten in baby- luiken. Nadeel is dat de zwangere mogelijk geen medische hulp krijgt bij de bevalling. Ook is er voor het kind later geen mogelijkheid om zijn af- komst te achterhalen. Bij de anonieme bevalling wordt de

identiteit van de moeder wel opgeslagen. Het kind kan daar vanaf zijn 16e levens- jaar toegang toe krijgen. In Nederland zijn babyluiken verboden. Wel zijn er instan- ties die 'discreet bevallen' aanbieden, maar zonder ga- rantie op geheimhouding.

Geen vervanging zwanger Frans Kamerlid

PARIJS — De Nationale Vergadering van Frankrijk heeft gisteren een wetsvoor- stel afgewezen dat voorzag in een vervangingsregeling voor zwangere parlementa- riërs. Een dergelijke rege- ling zou volgens tegenstan- ders in strijd zijn met de grondwet. De indienster van het wetsvoorstel, de zwange- re Eva Sas, wees erop dat de grondwet in 1958 is geschre- ven en dat toen maar 1,3 procent van de parlementa- riërs vrouw was, aldus Fran- se media. In Nederland nam de Tweede Kamer in 2006 wel een wet aan die voorziet in vervanging van zwangere parlementariërs.

Schermutselingen politie en betogers Istanbul

ISTANBUL — De Turkse po- litie heeft vandaag traangas en waterkanonnen ingezet tegen betogers die naar het Gezipark in Istanbul wilden. Daar was een demonstratie gepland. De organisatoren van het protest hadden op- geroepen het park zaterdag binnen te gaan. Toen de beto- gers zich verzamelden bij de Istiklal-sstraat greep de politie in. De gouverneur van Istan-

bul waarschuwde dat de be- toging illegaal was en dat de politie zou ingrijpen. "Ik kan geen demonstratie toestaan waarvoor ik niet van tevoren toestemming heb gegeven", zei hij. Het Gezipark en het aangrenzende Taksimplein waren sinds eind mei het epi- centrum van wekenlange pro- testen tegen met name pre- mier Recep Tayyip Erdogan, die autoritair zou regeren.

Het park was gesloten nadat de politie het enkele weken geleden had ontruimd. Eer- der deze week werd bekend dat de rechter het kappen van bomen in het Gezipark heeft verboden. De kapplannen wa- ren aanleiding voor een pro- test dat, aangewakkerd door hard ingrijpen door de politie, uiteindelijk uitliep op mas- sale anti-regeringsprotesten in heel Turkije.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>



Opgeluchte Murray krijgt tweede kans op Wimbledon

LONDEN — De druk van de hele Britse natie ligt morgen weer op de schouders van Andy Murray. Voor het tweede jaar op rij kan de Schot de eerste ‘thuissspeler’ sinds Fred Perry in 1936 worden, die op Wimbledon de titel pakt. Murray moet dan wel zien af te rekenen met de Servische nummer 1 van de wereld, Novak Djokovic.

Vorig jaar zorgde Murray al voor een ‘Murray-mania’ bij de All England Club door de finale te bereiken. De Zwitser Roger Federer bleek toen echter te sterk voor Murray. Een paar weken later won de Schot op hetzelfde gras wel de olympische titel. Murray maakte gisteravond een opgeluchte indruk na zijn zege in de halve finale op de Pool Jerzy Janowicz in vier sets: 6-7 (2), 6-4, 6-4 en 6-3. “Vorig jaar was het een verrassing dat ik de finale haalde”, stelde de Schot. “Nu niet. Het was zwaar, maar het is gelukt.” De Brit verloor de eerste set en keek in de derde set tegen een achterstand van 4-1 aan. “Gelukkig won ik toen vijf games op rij”, zei hij. “Dat was de ommekeer. Daarom was ik ook teleurgesteld toen het dak dicht moest vanwege de invallende duisternis. Ik wilde graag door spelen. Ik zat eindelijk in mijn ritme. Tijdens de pauze heb ik maar een douche ge-

nomen. Ik hoorde Janowicz rustig bellen. Hij was erg relaxed. Zo is hij, zo speelt hij ook. Het is een groot talent. Ik had het erg moeilijk met hem.”

Mentaal sterker

Murray verloor vorig jaar de finale op Wimbledon van de Zwitser Roger Federer. Morgen stuit hij dus op de Serviër Djokovic, de nummer 1 van de plaatsingslijst. “Novak steekt weer in goede vorm”, zei Murray. “Ook tegen Juan Martín del Potro speelde hij heel sterk. Het wordt dus heel moeilijk. Maar ik ben op deze baan vorig jaar ook Olympisch kampioen geworden. Dus alles is mogelijk.” De 26-jarige geeft zichzelf een goede kans bij zijn tweede poging. “Ik heb het afgelopen jaar veel geleerd. Ik denk dat ik mentaal sterker ben geworden. Ik heb het al een keer meegemaakt. Ik hoop vooral dat ik wat rustiger ben dan vorig jaar.” Van de 18 onderlinge wed-



Foto:APPI/Carl Court

Novak Djokovic wist Juan Martín Del Potro met veel moeite uit de finale te houden, tot zijn grote opluchting.

strijden heeft Djokovic er 11 gewonnen. De laatste onderlinge confrontatie dateert van januari. In de finale van de Australian Open verloor Murray in vier sets. De enige wedstrijd op gras was vorig jaar in de halve finales van de Spelen, die Murray met twee keer 7-5 won. In september van dat jaar behaalde Murray ten koste van Djokovic zijn eerste Grand Slam-titel bij de US Open. De twee strijden voor de vierde keer tegen elkaar in de finale van een Grand Slam-toernooi. “Bij de US

Open was het een grote opluchting dat ik eindelijk een titel binnen had. Maar om Wimbledon te winnen, dat is iets anders, dat is voor mij het hoogste wat je in onze sport kunt bereiken”, stelt Murray.

Knokker

Ook Novak Djokovic slaakte gisteren na zijn geslaagde entree in de finale op Wimbledon een zucht van verlichting. “Het was één van de meest enerverende partijen uit mijn hele loopbaan”, sprak de Servische nummer



Foto:APPI/Carl Court

Andy Murray zweept zichzelf op in de vierde set tegen de Pool Jerzy Janowicz, die hij met moeite versloeg.

1 van de wereld na de slijtageslag tegen de Argentijn Juan Martín del Potro. “Het was tennis van heel hoog niveau. Het krachtsverschil was ook zeer klein.” Met 4 uur en 43 minuten werkten Djokovic en Del Potro de langste partij in de halve eindstrijd ooit op Wimbledon af. “Ik had dit wel verwacht”, verzuchtte de kampioen van 2011. “Ik was op een slopende vijfsetter ingesteld. Del Potro is een knokker. Hij geeft nooit op. Zelfs in zeer moeilijke situaties bleef hij ongelooflijke slagen produce-

ren. Hij toonde zich in deze partij een ware Grand Slamkampioen”, doelde Djokovic op de titel die de Zuid-Amerikaan in 2009 in New York won bij het US Open. “Ik heb op het juiste moment toegeslagen. Ik ben ook wel tot het uiterste gegaan, maar ik zal er tegen Murray zeker weer staan”, aldus Djokovic. De Serviër zou de titel dolgraag weer op zijn erelijst willen bijschrijven. Hij won Wimbledon een keer, in 2011. Vorig jaar werd hij in de halve finales uitgeschakeld door Federer.

Kraakbeenletsel voor Van den Broeck

HERENTALS — De onfortuinlijke Belgische wielrenner Jurgen Van den Broeck ondergaat volgende week een kijkoperatie om te zien hoe ernstig zijn knieblessure is. Volgens de eerste diagnose zijn de achterste kruisband en de mediale band van zijn rechterknie ingescheurd.

Ook heeft Van den Broeck kraakbeenletsel opgelopen bij zijn valpartij in de slotfase van de vijfde etappe in de Tour, zo bleek uit een MRI-scan die gisteren in Herentals werd uitgevoerd. De kopman van Lotto-Belisol was woensdag in Marseille het voornaamste slachtoffer van een massale valpartij in het peloton. De nummer 4 van vorig jaar had zo veel last van zijn knie, dat hij donderdag niet meer op de fiets kon stap-

pen. “De kijkoperatie kan deze week nog niet plaatsvinden, omdat Jurgen verschillende open wonden aan zijn knie heeft”, aldus zijn manager. “Hierdoor is het risico op infecties te groot.” Van den Broeck hoopte in de 100e editie van de Tour voor een podiumplaats te kunnen gaan. In 2011 moest de Belg de Franse wielerronde ook al voortijdig verlaten, toen hij zijn schouderblad en enkele ribben brak bij een valpartij in de afdaling van een col.

Volgens de medische staf van Lotto-Belisol staat Van den Broeck acht tot tien weken aan de kant. Het hangt echter ook af van de mate waarin het kraakbeen beschadigd is. De Belg moet in elk geval een streep zetten door deelname aan de Ronde van Spanje, die eind augustus begint.

Douane doorzoekt camper RadioShack

CASTRES — De Franse Douane heeft zaterdagochtend voor de start van de achtste etappe van de Ronde van Frankrijk een camper van de ploeg RadioShack onderzocht. Medewerkers met twee motoren en een auto hielden het voertuig aan en gingen daarna op onderzoek uit. Voor zover bekend is er niets verdachts

in de camper gevonden. Vorig jaar werd de Luxemburger Frank Schleck tijdens de Tour positief bevonden. Zijn schorsing van een jaar loopt op 14 juli af. RadioShack maakte eerder deze week bekend dat Schleck weg moet bij de ploeg. Zijn broer Andy Schleck is op dit moment actief in de Tour.

Ajax huurt Krkic en haalt Van der Hoorn



Foto:Zimbo

Bojan Krkic (r) speelde afgelopen seizoen in dienst van AC Milan tegen ‘zijn’ Barcelona en ploeggenoot Iniesta.

nog geen concrete belangstelling. Krkic stond ook in de belangstelling van Real Betis Sevilla. Volgens zijn zaakwaarnemer hadden PSV en Feyenoord eveneens interesse. Ajax praat volgens trainer Frank de Boer al meer dan een jaar met de aanvaller. Marc Overmars, manager technische zaken van Ajax, rondde de tijdelijke overgang vrijdagavond laat af. Hij onderhandelde in Spanje met Josep Maria Bartomeu, de vice-voorzitter van FC Barcelona, waar Krkic nog tot 2015 onder contract staat.

Voor de 20-jarige jeugdinternational Van der Hoorn ligt

in Amsterdam een contract voor vier jaar klaar. Het akkoord is onder voorbehoud van de medische keuring en de vervulling van een aantal administratieve voorwaarden, zo meldde Ajax. Van der Hoorn heeft een sterk seizoen achter de rug bij FC Utrecht, waarmee hij zich kwalificeerde voor Europees voetbal. De verdediger uit Almere zat al in de voorselectie van het Nederlands elftal en ging vorige maand met Jong Oranje naar het EK. Van der Hoorn maakte in Israël echter geen al te beste indruk. Hij leidde in de halve finale tegen Italië het enige doelpunt van de wedstrijd in, waardoor Jong

Oranje werd uitgeschakeld (0-1).

De verdediger had toen echter al de aandacht getrokken van onder meer PSV en Ajax. De Amsterdammers wachtten het mogelijke vertrek van Toby Alderweireld niet af en hapte deze week wel toe. Ajax betaalt naar verluidt zo’n 4 miljoen euro om het tot medio 2016 lopende contract van Van der Hoorn bij Utrecht af te kopen. “Ajax is voor mij een nieuwe uitdaging en een nieuwe ervaring”, zei Van der Hoorn vandaag. “Ik besef dat ik alles wat ik tot op dit moment als voetballer heb mogen meemaken, te danken heb aan FC Utrecht.”

PSV haalt Rekik binnen

WILLEMSTAD — PSV presenteert na het weekeinde Karim Rekik (18) van Manchester City als nieuwe aanwinst voor het seizoen 2013-2014. Dat meldt *De Telegraaf* vandaag. Rekik, de man die afkomstig is uit de jeugdotleiding van Feyenoord en in 2011 na een spraakmakende verhuizing naar Engeland de jongste buitenlandse speler in de geschiedenis van Manchester City werd (hij debuteerde in september 2011 als zestienjarige), wordt voor een jaar gehuurd van de Engelse topclub. Rekik maakt al twee seizoenen deel uit van de selectie van Manchester City en werd tussendoor, zoals normaal is bij de grote Engelse clubs, voor korte periodes uitgeleend aan Portsmouth en Blackburn Rovers.

Douglas kan naar Hannover

HANNOVER — Douglas Franco Teixeira kan zijn loopbaan voortzetten bij Hannover 96. Volgens de krant *Bild* heeft de Duitse club de verdediger een aanbod gedaan voor een contract tot medio 2017 met een jaarsalaris van 1,4 miljoen euro. De geboren Braziliaan besloot aan het einde van afgelopen seizoen zijn contract bij FC Twente niet te verlengen. De genaturaliseerde Nederlander kan transfervrij naar een nieuwe werkgever. Hij werd al met diverse clubs in verband gebracht, waaronder het Russische Kuban Krasnodar.

Altidore van AZ naar Sunderland

ALKMAAR — AZ en Sunderland hebben een akkoord bereikt over de transfer van Jozy Altidore. Dat maakte de Alkmaarse voetbalclub vandaag bekend. De 23-jarige aanvaller had bij AZ nog een contract tot 2015. Altidore liet gisteren op zijn website al weten dat hij zo goed als zeker de overstap zou maken naar Engeland. Hij wordt maandag nog medisch gekeurd bij Sunderland. Als hij daar goed doorheen komt en zelf overeenstemming bereikt, tekent hij een meerjarig contract bij de club uit de Premier League. Altidore speelde de afgelopen twee jaar voor AZ. Vorig seizoen scoorde hij 23 keer in de eredivisie.

Castelen rond met RKC

WAALWIJK — Romeo Castelen staat op het punt een 2-jarig contract bij RKC Waalwijk te tekenen. De aanvaller maakte de afgelopen weken een goede indruk op trainer Erwin Koeman. Hij kwam, ook door blessureleed, de afgelopen seizoenen weinig in actie voor Hamburger SV en het Russische Volga Nizhniy Novgorod. RKC Waalwijk verwacht de aanvaller Jean-David Beauguel ook snel aan zich te binden. De 21-jarige Fransman speelde het afgelopen seizoen voor Esperance uit Tunesië.

FIFA schorst Kameroen

ZURICH — De spoedcommissie van de wereldvoetbalbond FIFA heeft de voetbalbond van Kameroen tot nader order geschorst voor alle nationale en internationale competities. De maatregel is genomen vanwege inmenging door de overheid in het beleid van de nationale voetbalbond. Dat is een standaardprocedure bij de FIFA als aangesloten lidstaten niet langer onafhankelijk en zonder invloed van buitenlandse functionarissen. Een speciale commissie van de FIFA zal eind maart 2014 nieuwe bestuursverkiezingen organiseren voor de voetbalbond van Kameroen. Dit tijdelijke comité zal tot die tijd alle lopende zaken afhandelen en de statuten van de nationale voetbalbond herzien.

Sagan is in zevende etappe snelste sprinter

ALBI — De Slowaakse wielrenner Peter Sagan heeft gisteren de zevende etappe van de Ronde van Frankrijk op zijn naam geschreven. De 23-jarige coureur van Cannondale was na 205,5 kilometer in Albi de sterkste in de sprint. De drager van de groene trui maakte daarmee het voorbereidende werk van zijn ploeggenoten vakkundig af.

Sagan verwees de Duitse sprinter John Degenkolb van Argos-Shimano naar de tweede plaats. De Italiaanse veteraan Daniele Benatti kwam als derde over de streep. De Zuid-Afrikaan Daryl Impey finishte in de eerste groep en behield daarmee het geel. De Tour trekt vandaag de Pyreneeën in, met de aankomst bergop in Ax 3 Domaines. Een dag voor die eerste bergetappe was het voor de sprinters voorlopig de laatste kans om voor de ritzege te strijden. De Slowaakse alleskunner Sagan was na drie tweede plaatsen gebrand op zijn eerste ritzege. Zijn

Cannondale-ploeg voerde het tempo op tijdens de tweede klim van de dag, een col van de tweede categorie, waardoor snelle mannen als Mark Cavendish, André Greipel en Marcel Kittel werden gelost. Voor hen volgde een lange achtervolging, maar op 40 kilometer van de finish werd die kansloze strijd gestaakt. De teamgenoten van Sagan zetten hun kopman vervolgens perfect af in Albi, waar de Slowaak met groot vertoon van macht naar de zege sprintte. Sagan kwam na afloop woorden te kort om zijn ploeggenoten van Cannondale te bedanken. De Slowaakse wielrenner



Foto:APPI/Rascal Goyet

Peter Sagan heeft vlak voor de finish in Albi alle tijd om zijn groene trui met sponsornaam eens lekker recht te trekken.

werd in een zetel naar Albi gebracht, waar hij dankzij

het werk van zijn maten niet hoefde af te rekenen met er-

kende sprinters als Mark Cavendish, André Greipel